



WMF 1500 F

Internal Storage

KÄYTTÖOHJEET
SUOMI

Onnittelemme siitä, että olet ostanut WMF-kahvinvalmistuslaitteen.

"WMF 1500 F Internal Storage" on täysautomaattinen kahvinvalmistuslaite. Kahvinvalmistuslaitteella voidaan annostella kahvia annoksittain. Kahvi voidaan annostella tuoreena tai sitä voidaan ottaa juomasäiliöstä.



Käyttöohjeiden noudattaminen



- > Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä.
- > Noudata käyttöohjetta tarkasti, etenkin turvallisuusohjeita ja lue Turvallisuus.
- > Huomio kahvinvalmistuslaitteella olevat varoitusohjeet.
- > Pidä käyttöohjeet henkilökunnan ja kaikkien käyttäjien saatavilla.



VAROVASTI

Käyttöohjeiden merkit ja symbolit
▷ sivu 22

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6



Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara



- Koneen sisällä olevasta verkkovirrasta johtuva hengenvaara.
- > Älä milloinkaan avaa koteloa.
- > Älä avaa ruuveja tai poista mitään kotelon osia.



VAROITUS

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6



Käyttö- ja asennusehdot

- Jos huolto-ohjeita ja luvussa "Tekniset tiedot" olevia arvoja ei noudateta, mahdollisista vahingoista ei oteta vastuuta.
- > Noudata käyttöohjetta.
- > Laitteen saa ottaa käyttöön, huoltaa ja korjata vain WMF-huolto, ja siinä on käytettävä alkuperäisvaraosia.

TÄRKEÄÄ

Tekniset tiedot
▷ alkaen sivulta 89

Huolto
▷ alkaen sivulta 77

1	Turvallisuus	6
1.1	Yleiset turvallisuusohjeet	6
1.2	Tarkoituksenmukainen käyttö	13
1.3	Käyttö- ja asennusehdot	18
2	Esittely	20
2.1	Kahvinvalmistuslaitteen osien erittely	20
	Käyttövalmiusnäyttö	20
	Sanasto	23
3	Käyttäminen	24
3.1	Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet	24
3.2	Kahvinvalmistuslaitteen käynnistäminen	25
3.3	Juomien annostelevminen	25
	Tuotteen annostuksen keskeytys	25
3.3.1	Juoman annostelu juomasäiliöstä (VB)	26
3.3.2	Juoman tuore annostelu	26
3.4	Kuuman veden annostelu	26
3.5	Ulostulon korkeussäätö	27
3.6	Erytyiset painikkeet (valinnainen)	27
3.7	Papusäiliö (lukittava)	27
3.8	Poroastia	28
3.9	Porojen tyhjennys pöydän läpi (valinnainen)	28
3.10	Etuallas	29
3.11	Kahvinvalmistuslaitteen kytkeminen pois päältä	29
4	Ohjelmisto	30
4.1	Yleiskuva	30
	Käyttövalmius	30
	Valmiustilanäytön toimintorivi	30
	Päävalikon toiminnot	31
	Valikko-ohjauksen painikkeet	31
	Ilmoitukset näytöllä	31
4.2	Käyttövalmiusnäyttö	32
4.2.1	Juomapainikkeet	32
4.2.2	VB-asetukset	33
4.2.3	Toimintorivi	34
	Kielen valinta	34
	Käsiannostelu	34
4.3	Käyttövalmiusnäyttö IP-käytössä	34
4.4	Hoito	35
	Järjestelmän pesu	35
	CleanLock	35
	Ohjeet	36
	Asetukset	36
4.5	Juomat	37
	Yleistä	37
	Täyttömäärä ja annostelutapa	38
	Reseptien muuttaminen	39
	Kahvimyllyn valinta	41
	Teksti ja kuva	43
	Keitinerän asetukset - juomasäiliö	44

4.6 Käyttövalinnat	45
Käyttöelementit	45
Painikeasettelu	47
PostSelection	47
Juumien esivalintapainike	48
Tuotteen annostuksen keskeytys	48
Logo	49
4.7 Infopainike	50
Viimeisin keittäminen	50
Ajastin	50
Huolto	50
Hoito	50
Vedensuodatin ja kalkinpoisto	50
Tilasto	51
Etähuolto	51
4.8 Tilitys	52
Laskuri	52
Myyntilaitteet	52
Ulkoinen tilitys	52
Maksuttomien palvelujen asetukset	53
4.9 PIN-käyttöoikeudet	53
Pesutoiminnon PIN	54
Asetuksen PIN	54
Tilitys-PIN	54
Syötä PIN uudelleen	54
4.10 Ajastin	55
Kellonaika/päiväys	55
Kesäaika	55
Aikavyöhyke	55
Ajastin	55
Ajastinaikataulun ja ajastimen asetus	56
Ajastimen nollaaminen	56
Ajastimen päivänäkymä	56
Ajastimen kytkentäaikojen asettaminen	57
Painikeasettelu	57
Ajastinpesu	58
VB-käyttötapa	58
4.11 Järjestelmä	59
Etenemisnäyttö	59
Näyttö ja valaistus	59
Vedensuodatin	61
Lämpötila	62
Jauhatusasteen asetus	62
Keitinpaineen näyttö	62
Annostelija	62
Ravintoarvotiedot	62
Näppäinsuurennos	63
Varastosäiliö	63
Digitaaliset ratkaisut	64
4.12 Kieli	64
4.13 USB	64
Reseptien lataaminen	64
Lataa juomasymbolit	64
Reseptien tallentaminen	65

Laskurin vienti	65
HACCP:n vienti	65
Varmuskopiointi	65
Tietojen lataaminen	65
Lataa kieli	65
Laiteohjelmiston päivitys	65
5 Hoito	66
5.1 Hoitoa koskevat turvallisuusohjeet	66
5.2 Pesuvälien yleiskatsaus	68
5.3 Pesuohjelmat	69
5.3.1 Järjestelmän pesu	69
5.3.2 Ajustinpesu	70
5.4 Käsipesut	71
5.4.1 Pese lämpimän veden ulostuloputki	71
5.4.2 Pese kahvin ulostulo	71
5.4.3 Pese etuallas	72
5.4.4 Pese kotelo	72
5.4.5 Pese käyttöpaneeli (CleanLock)	73
5.4.6 Pese poroastia (porokouru, valinnainen)	73
5.4.7 Pese papusäiliö	74
6 HACCP-pesukonsepti	75
7 Huolto ja kalkinpoisto	77
7.1 Huolto	77
7.2 WMF-huolto	77
8 Ilmoitukset ja ohjeet	78
8.1 Käyttöä koskevat ilmoitukset	78
8.2 Vikailmoitukset ja häiriöt	79
8.3 Virhe ilman virheilmoitusta	82
9 Turvallisuus ja takuu	83
9.1 Kahvinvalmistuslaitetta koskevat vaarat	83
9.2 Määräykset	85
9.3 Omistajan velvollisuudet	86
9.4 Takuuvaatimukset	88
Liite: Tekniset tiedot	89
Kahvinvalmistuslaitteen tekniset tiedot	89
Liite: Lisälaitteet ja varaosat	93
Hakemisto	94

1 Turvallisuus



Virheellinen käyttö

- Turvallisuusohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa vakaviin vammoihin.
 - > Noudata kaikkia turvallisuusohjeita.
-

 **VAROITUS**

1.1 Yleiset turvallisuusohjeet

Käyttäjää koskevat vaarat

Turvallisuus on yksi tärkeimmistä WMF-laitteiden ominaisuuksista.

Turvalaitteiden toiminta on taattua vain silloin, kun seuraavia ohjeita noudatetaan:



- > Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä.



- > Älä kosketa kuumia laitepintoja.
- > Älä käytä kahvinvalmistuslaitetta, jos se ei toimi moitteettomasti tai jos se on viallinen.
- > Käytä kahvinvalmistuslaitetta vain, kun se on täydellisesti asennettu.
- > Sisäänrakennettuja turvalaitteita ei saa muuttaa missään olosuhteissa.

 **VAROVASTI**



> Käyttäjien on luettava käyttöohjeet ennen käyttöä, jotta vältetään virheellisestä käytöstä johtuvat loukkaantumiset.



- > Yli 8-vuotiaat lapset sekä psyykkisesti, sensorisesti tai mentaalisesti rajoittuneet tai kokemattomat ja tietämättömät henkilöt voivat käyttää laitetta sen jälkeen kun heitä on opastettu käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtävät sen väärästä käytöstä aiheutuvat vaarat.
- > Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- > Lapset eivät saa suorittaa laitteen pesua tai huoltoa.

 **VAROVASTI**

Turvalaitteista huolimatta laite voi aiheuttaa vaaratilanteita, jos sitä käytetään väärin. Käsittele kahvinvalmistuslaitetta seuraavien ohjeiden mukaisesti vammojen ja terveystarvikien välttämiseksi:



Sähköiskusta aiheutuva hengenvaara

 **VAROITUS**



- Koneen sisällä olevasta verkkovirrasta johtuva hengenvaara.
 - > Älä milloinkaan avaa koteloa.
 - > Älä avaa ruuveja tai poista mitään kotelon osia.
 - > Vältä verkkoliitäntäjohdon vaurioitumista. Älä taita tai litistä.
 - > Älä käytä vaurioitunutta verkkoliitäntäjohtoa. Vaaran välttämiseksi vaurioitunut verkkoliitäntäjohto pitää vaihtaa valmistajan tai huollon toimesta.
 - > Älä koskaan upota verkkopistoketta veteen tai muihin nesteisiin. Älä kaada vettä tai muita nesteitä verkkopistokkeen päälle. Pidä verkkopistoke aina kuivana.
 - > Ennen huoltoa ja korjauksia pitää kahvinvalmistuslaite erottaa sähköverkosta. Tätä varten pistoke vedetään irti. Huoltoa tai korjausta suorittavalla henkilöllä pitää aina olla vapaalla näköyhteydellä valmius tarkastaa, että virtasyöttö on katkaisuna.
-



Palovammavaara



- Kuumennusvaiheen aikana voi ulostuloputkista tulla ulos kuumaa vettä.
- Annostelupäistä vuotaa kuumaa nestettä juomia annosteltaessa. Läheiset pinnat ja annostelupäät tulevat kuumiksi.
 - > Älä tartu kuumennusvaiheen aikana ulostuloputkien alapuolelle.
 - > Älä tartu annostelupäiden alapuolelle juomien annostelun aikana.
 - > Älä koske annostelupäihin heti annostelun jälkeen.
 - > Aseta aina sopiva astia annostelupään alle ennen juoman annostelua.

 **VAROVASTI**



Loukkaantumisvaara

- Erityisesti pitkät hiukset tai vaatteet voivat jäädä kiinni kahvimyllyn päähän ja joutua kahvinkeittimeen.
 - > Suojaa hiukset aina hiusverkolla.

 **VAROVASTI**



Puristumisvaara/ loukkaantumiskaara

 **VAROVASTI**



- Kahvinvalmistuslaitteessa on liikkuvia osia, jotka voivat vahingoittaa sormia tai käsiä.
 - Käyttöpaneelia suljettaessa on olemassa puristumisvaara.
 - > Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä ja vedä verkkopistoke irti aina ennen kuin tartut kahvimyllyyn tai kosketat keitinyksikön aukkoon.
 - > Sulje käyttöpaneeli huolellisesti ja varovasti.
 - > Älä tartu liikkuvan ulostulon alueelle.
-



Terveysriski

 **VAROVASTI**

- Käytä vain tuotteita, jotka ovat nautintakelpoisia ja soveltuvat kahvinvalmistuslaitteen kanssa käytettäväksi.
 - > Papusäiliöön saa lisätä vain käyttö-tarkoituksen mukaisia materiaaleja.
-



Terveysriski

- Pesuaine ja pesugranulaatti ovat ärsyttäviä.
 - > Noudata pesuainepakkauksiin merkittyjä turvaohjeita.
 - > Soita WMF-huoltoon, jos pesugranulaatin annostelija on tukossa.

 **VAROVASTI**



Terveysriski/ärsytys- ja palovammavaara



- Pesun aikana ulostuloista virtaa kuumaa pesunestettä ja kuumaa vettä.
- Kuumat nesteet voivat ärsyttää ihoa, ja kuumuus voi aiheuttaa palovammavaaran.
- Etualtaassa voi olla kuumia nesteitä.
 - > Älä koskaan tartu pesun aikana ulosvalutuksen alle.
 - > Huolehdi siitä, että kukaan ei koskaan juo pesunestettä.
 - > Liikuta etuallasta varovasti.

 **VAROVASTI**



Liukastumisvaara

 **VAROVASTI**



- Epäasianmukaisesti tai virheellisesti käytetyt nesteet voivat vuotaa laitteesta. Tällaiset nesteet voivat johtaa liukastumisvaaraan.
 - > Tarkasta säännöllisesti, että kahvinvalmistuslaite on tiivis eikä vuoda vettä.
-

1.2 Tarkoituksenmukainen käyttö



Virheellinen käyttö

 **VAROITUS**

- Jos kahvinkeitintä ei käytetä tarkoitettulla tavalla, seurauksena voi olla loukkaantumisvaara.
 - > Kahvinvalmistuslaitetta saa käyttää ainoastaan tarkoituksenmukaisesti.
- WMF 1500 F Internal Storage on tarkoitettu annostelemaan kahvia ja kuumaa vettä soveltuviin astioihin.
- Käytettävien kahvipapujen pitää olla soveltuvia käsiteltäväksi kahvinvalmistuslaitteessa. Viimeisen käyttöpäivän jälkeen tuotteita ei saa enää käsitellä.
- Tämä laite on tarkoitettu teolliseen ja ammattimaiseen käyttöön ja käytettäväksi ammattihenkilöiden tai koulutettujen käyttäjien toimesta kaupoissa, toimistoissa, ravitsemusliikkeissä, hotelleissa tai niiden kaltaisissa käyttöpaikoissa.
- Tämä laite on tarkoitettu ammattimaiseen suurkulutuskäyttöön hotelleissa, ravitsemusliikkeissä tai niiden kaltaisissa käyttöpaikoissa. Laite saadaan asentaa itsepalvelulinjalle, jos sen käytön aikana vastuussa oleva henkilö on paikan päällä. Laitetta saa käyttää ainoastaan ammattihenkilöstö.
- Käyttäjien on luettava käyttöohjeet ennen käyttöä, jotta vältetään virheellisestä käytöstä johtuvat loukkaantumiset.

Sijoituspaikka

- Laite pitää olla asetettuna hyvin näkyvälle paikalla.
- Laitteen on oltava vaakasuorassa, vaakasuoralla ja tukevalla, vettä ja lämpöä kestäväällä alustalla.
- Laitetta ei saa pestä vesisuihkulla. Laite täytyy asentaa roiskevedeltä suojattuna.
- Laitetta ei saa asentaa pinnalle, joka pestään vesiletkulla, höyrysuihkulaitteella, höyrypesurilla tai vastaavalla laitteella.
- Älä käytä kahvinvalmistuslaitetta ulkona.

Vesiliitäntä

Rakennuksen puolella:

- 1/2" (TW12) pääsulkuhanalla ja likasuodattimella (250 µm)
- Vähintään 0,36 MPa (3,6 bar) virtausmäärällä 6 l/min⁽¹⁾



Ohje

Jotta paineenalentimen säätöruutiini toimii, tarvitaan koneliitännällä vähintään esipaine 2,4 bar virtausmäärällä 6 l/min. Alhaisemmalla paineella paine-ero ei riitä säätämään paineenalenninta ohjearvoon.

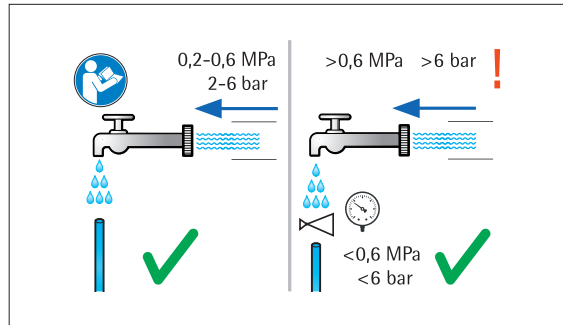
OHJE

⁽¹⁾ Huomioiden normaalit vesiliitäntäsetin ja vedensuodattimen johdosta aiheutuvat painehäviöt. Näin varmistetaan, maksimaaliselle tuntiteholle tarvittava, laitteen puoleinen virtauspaine 0,2 MPa (2 bar) virtausmäärällä 6 l/min.

Laitteen puolella:

- 1x 1/2" (TW12) vesivaraajan tulo
- 1x 3/8" (TW8) huuhteluputki
- Vähintään 0,2 MPa:n (2 bar) virtauspaine nopeudella 6 l/min, enintään 0,6 MPa (6 bar).
- Veden tulolämpötila enintään 35 °C
- Uuden kahvinvalmistuslaitteen ja/tai uuden vedensuodattimen mukana toimitettua letkusarjaa täytyy käyttää. Älä käytä enää vanhoja letkusarjoja.

Tärkeää! Mikäli rakennuksenpuoleinen virtauspaine ylittää arvon 0,6 MPa (6 bar), pitää ehdottomasti eteen kytkeä paineenalennin, joka on säädettävä enimmäispaineelle 0,6 MPa (6 bar).



Poistoliitäntä

Voimassa laitteille ilman kahviporojen erottelijaa

- Liitettäessä kahvinvalmistuslaite vedenpoistoon pitää
 - standardin EN 61770, ZA.5 "Air break to drain" mukaisesti
 - suppilohajulukkoon asentaa tuuletettu poistoputki.
- On huomioitava, että vapaa poisto (suppilohajulukko peltikulmalla) asennetaan pystysuoraan asentoon. Annettua poistoletkujen pudotusta (2 %) pitää noudattaa.
- Poistovesiliitännän rakennuksenpuoleiset esityöt on tehtävä yleisten, maakohtaisten ja paikallisten määräysten mukaisesti.

Ympäristön lämpötila

- Ympäristön lämpötila +5 °C ... enintään +35 °C

Käyttö

- Laitteen käytössä on huomioitava tässä käyttöohjeessa olevat ohjeet. Muu tai tästä ylimenevä käyttö ei ole tarkoituksenmukaista. Valmistaja ei vastaa sellaisesta käytöstä aiheutuvista vaurioista.
- **WMF 1500 F Internal Storage -kahvinvalmistuslaitetta ei missään tapauksessa saa käyttää muiden nesteiden kuin kahvin tai kuuman veden (juomat, puhdistus) kuumentamiseen tai annostelemiseen.**

Hygienia

- Omistajan on asetettava kahvinvalmistuslaite paikkaan, jossa sen kunnossapito ja huolto sujuvat esteettä.
- Toimisto- tai käytävätiloissa tai muussa itsepalvelukäytössä laitteen valvonnasta huolehtii henkilökunta, jota on opastettu laitteen käytössä. Koulutetun henkilökunnan on varmistettava, että kunnossapito-ohjeita noudatetaan, ja neuvottava tarvittaessa laitteen käytössä.

1.3 Käyttö- ja asennusehdot



Tulipalovaara/onnettomuusvaara

- > Teknisissä tiedoissa annettuja käyttö- ja asennusedellytyksiä on noudatettava.
 - > Ennen laitepistokkeen kytkemistä on varmistettava, että tyyppikilven tiedot vastaavat kyseistä verkkojännitettä.
-

VAROITUS

Tekniset tiedot

- ▷ *alkaen*
sivulta 89



Käyttö- ja asennusehdot

- > Käytä kahvinvalmistuslaitetta ainoastaan tiloissa, joissa lämpötila ei laske nollan alapuolelle.
 - > Mikäli kahvinvalmistuslaitetta on kuljetettu tai varastoitu lämpötilassa alle 5 °C, pitää sen olla ennen käyttöönottoa vähintään 5 tuntia huonelämpötilassa.
 - > Käyttötauon (useampi päivä/viikko) jälkeen suosittelemme, että suoritat pesuohjelman vähintään kaksi kertaa, ennen kuin otat laitteen uudelleen käyttöön.
-

TÄRKEÄÄ

Tekniset tiedot

- ▷ *alkaen*
sivulta 89

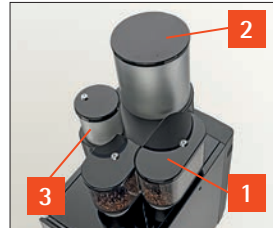
Huolto

- ▷ *alkaen*
sivulta 77

Asiakkaan on teetettävä itse asennuspaikan tarvittavat esityöt, kuten sähkö-, vesi- ja jätevesiliitännät. Asennustyöt on annettava toimiluvallisten asentajien tehtäviksi, ja asennus on tehtävä yleisten, maakohtaisten ja paikallisten määräysten mukaisesti. WMF-huolto saa kytkeä laitteen vain valmiiksi asennettuihin liitännöihin. Sillä ei ole oikeuksia tehdä asennuspaikan asennustöitä, eikä se ole niistä vastuussa. Laitteen liitännän ja käyttöönoton saa suorittaa ainoastaan WMF-huolto.

2 Esittely

2.1 Kahvinvalmistuslaitteen osien erittely



Käyttövalmiusnäyttö



Otsikkorivi

Toimintorivi

- 1 Papusäiliö (maks. 2), lukittava
- 2 Varastosäiliö (VB)
- 3 Pesugranulaattisäiliö
- 4 Käyttöpaneeli
- 5 Kuuman veden ulostuloputki
- 6 Poroastia
- 7 Etuallas
- 8 Kahvin ulostulo
- 9 Sivuvalaistus/tapahtumanäyttö
- 10 Juomapainikkeiden ja asetusten hipaisunäyttö
- 11 Pälle/pois-painike

Käyttövalmiusnäyttö

- 12 VB-asetukset (konfiguraatio ja täyttötasonäyttö)
- 13 Juomapainike 2. papulajike, esim. kofeiiniton (kuppi, muki, kannu)
- 14 Juomapainike kahvia (kuppi, muki, kannu)
- 15 Juomapainike kuumaa vettä (kuppi, muki, kannu)
- 16 Valikkokenttä (avaa päävalikon)
- 17 Kielen valinta (liput)

Näyttökentät ja painikkeet ovat käytettävissä asetuksista ja koneen mallista riippuen. Tässä kuvatut toiminnot ovat esimerkkejä.
Ohjelmisto ▷ *alkaen sivulta 30*

Käyttöohjeiden merkit ja symbolit



Henkilövahinkoihin liittyvät turvallisuusohjeet

Jos turvallisuusohjeita ei noudateta ja laitetta käytetään väärin, seurauksena voi olla lievä tai jopa vakava loukkaantuminen.



Henkilövahinkoihin liittyvät turvallisuusohjeet

Jos turvallisuusohjeita ei noudateta ja laitetta käytetään väärin, seurauksena voi olla lievä loukkaantuminen.



Sähköisku



Liukastumisvaara



Puristumisvaara



Kuuma pinta



Esinevahinkoja koskevat ohjeet

- kahvinvalmistuslaitteelle
- sijoituspaikalle
- > Noudata käyttöohjetta aina tarkasti.



Ohje/vinkki

- Turvallista käsittelyä koskevat ohjeet ja helpompaa käyttöä koskevat vinkit.



VAROITUS

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6



VAROASTI

Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet
▷ sivu 24

Hoitoa koskevat turvallisuusohjeet
▷ sivu 66

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 88

Tekniset tiedot
▷ alkaen sivulta 89

OHJE

VINKKI

Sanasto

Käsite	Selitys
•	• Luettelot, valintamahdollisuudet
*	* Yksittäiset työvaiheet
<i>Kursiiviteksti</i>	<i>Kahvinvalmistuslaitteen tilan kuvaus ja/tai automaattisesti suoritettujen vaiheiden selitykset.</i>
Decaf	Kofeiiniton kahviuoma
Esivalutus	Kahvia kiehautetaan vähän aikaa ennen keittämistä sen makuaineiden liukenemiseksi.
FB	Tuore annostelu
Huuhtelu	Välipesu
Itsepalvelukäyttö	Asiakkaan itsepalvelu
Jet-keittäminen	Keittämismenetelmä nopealle valmistukselle korkeammalla kahvijauhemäärällä
Juomien annosteleminen	Kahvin tai kuuman veden annostelu (esim. teetä varten)
Kahvinporojen erottelija	Kahvinporojen keräyslaite.
Karbonaattikovuus	Ilmoittaminen °dKH-arvona. Veden kovuus on veteen liunneen kalkin mitta.
Päähana	Vedentulon sulkuventtiili, kulmaventtiili
Porokouru	▷ Porojen tyhjennys pöydän läpi, sivu 28
Suodattimen vaihtoväli	Esimerkki: vedensuodattimen teho litraa kohti
VB	Varastosäiliö

3 Käyttäminen

3.1 Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet



Palovammavaara



- Kuumennusvaiheen aikana voi ulostuloputkista tulla ulos kuumaa vettä.
 - Annostelupäistä vuotaa kuumaa nestettä juomia annosteltaessa. Läheiset pinnat ja annostelupäät tulevat kuumiksi.
 - > Älä tartu kuumennusvaiheen aikana ulostuloputkien alapuolelle.
 - > Älä tartu annostelupäiden alapuolelle juomien annostelun aikana.
 - > Älä koske annostelupäihin heti annostelun jälkeen.
 - > Aseta aina sopiva astia annostelupään alle ennen juoman annostelua.
-

 **VAROVASTI**

*Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6*



Terveysriski

- Käytä vain tuotteita, jotka ovat nautintakelpoisia ja soveltuvat kahvinvalmistuslaitteen kanssa käytettäväksi.
 - > Papsäiliöön saa lisätä vain käyttötarkoituksen mukaisia materiaaleja.
-

 **VAROVASTI**

*Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6*



Puristumisvaara/ loukkaantumiskaava



- Kahvinvalmistuslaitteessa on liikkuvia osia, jotka voivat vahingoittaa sormia tai käsiä.
 - > Kytke kahvinvalmistuslaitte pois päältä ja vedä verkkopistoke irti aina ennen kuin tartut kahvimyllyyn tai kosketat keitinyksikön aukkoon.
-

 **VAROVASTI**

3.2 Kahvinvalmistuslaitteen käynnistäminen

- * Työnnä käyttöpaneeli ylös
Käyttöpaneelin takana oikealla puolella on päälle/pois-painike.
- * Paina päälle/pois-painiketta, kunnes signaalin ääni kuuluu
Kahvinvalmistuslaite käynnistyy ja lämmittää. Automaattinen kuumahuuhdeltu käynnistyy. Jos kahvinvalmistuslaite on valmis annostelevaan juomaa, käyttövalmiusnäyttö tulee esiin.

Kahvinvalmistuslaitteeseen voidaan kytkeä virta ajastimen avulla.



PIN-pääsyalvonta
▷ *PIN-käyttöoikeudet*
sivu 53

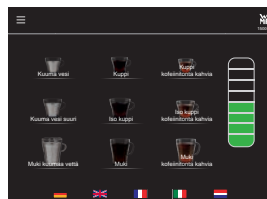
Ajastimen kytkentäaikaajan asettaminen
▷ *Ajastin*
sivu 57

3.3 Juomien annostelevminen

Juomapainikkeen painaminen vapauttaa asetetun tuotteen annostuksen.

- Valaistu painike = annosteluvalmis
- Valaisematon painike = ei annosteluvalmiutta/
painike lukittu

- * Aseta sopivan kokoinen astia oikean ulostulon alle
- * Paina haluamaasi juomapainiketta



Painikeasettelu
▷ *Käyttövalinnat*
sivu 47

Tuotteen annostuksen keskeytys

- * Paina juomapainiketta vielä kerran

Tuotteen annostuksen keskeytys
▷ *Käyttövalinnat*
sivu 48

3.3.1 Juoman annostelu juomasäiliöstä (VB)

- * Aseta sopivan kokoinen astia kahvin ulostulon alle
- * Paina haluamaasi juomapainiketta

Kahvia annostellaan, juomapainikkeiden asetuksista riippuen, erilaisia määriä.

Asetettavat valinnat: yksittäiskuppi, muki ja pieni kannu.

Kun kahvia keitetään juomasäiliöön (VB), niin samanaikainen juoman annostelu juomasäiliöstä ei ole mahdollista.

Kun VB-käyttö ei ole aktiivinen, kahvijuomaa keitetään tuorena.

Juomakoon/määrän säätö
▷ Juomat
sivu 37

3.3.2 Juoman tuore annostelu

Varustelusta riippuen (1 tai 2 myllyä), voidaan kahvia keittää tuorena toisesta myllystä. Kun VB-käyttö ei ole aktiivinen, kahvijuomaa keitetään tuorena vakiomyllystä.

- * Aseta sopivan kokoinen astia kahvin ulostulon alle
- * Paina haluamaasi juomapainiketta

Kahvia annostellaan, juomapainikkeiden asetuksista riippuen, erilaisia määriä.

Asetettavat valinnat: yksittäiskuppi, muki ja pieni kannu.

Juomakoon/määrän säätö
▷ Juomat
sivu 37

3.4 Kuuman veden annostelu

- * Aseta sopivan kokoinen astia kuuman veden ulostulon alle

- * Paina kuumavesipainiketta

Laite annostelee juoman määritetyllä annostelutavalla.



3.5 Ulostulon korkeussäätö

Ulostulot ovat irrotettavissa. Ulostulon ollessa irrotettuna alapuolinen korkeus on suurempi. Tämän seurauksena voidaan täyttää pienempiä kannuja.



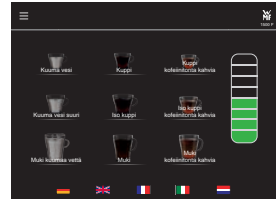
Alapuolinen korkeus

- Kahvin ulostulo: 165–220 mm
- Kuuman veden ulostuloputki: 165–210 mm

* Tartu ulostuloon ja vedä irti

3.6 Erityiset painikkeet (valinnainen)

Valinnaisesti voi esivalinnalle olla erikoispainikkeita jopa viidellä kielellä.



Kielen asetus ja esivalinta
▷ Kieli
sivu 46

3.7 Papusäiliö (lukittava)

- Täytä säiliö mahdollisimman oikea-aikaisesti.
- Lisää säiliöihin enintään päivatarpeeseen riittävä määrä, jotta tuotteet pysyvät tuoreina.



- Vieraat esineet voivat vahingoittaa kahvimyllyä. Tällaisia vaurioita takuu ei korvaa.
▷ Varmista, että papusäiliöön ei pääse vieraita esineitä.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 88

3.8 Poroastia

Poroastia kerää käytetyn kahvijauheen. Näyttöön tulee ilmoitus heti, kun poroastia on tyhjennettävä.

Laite estää juoman annostelun, kun poroastia ei ole paikallaan.

Porosäiliön tilavuus on mitoitettu noin 450 grammalle kahvijauhetta.

- * Poista poroastia
- * Tyhjennä poroastia ja aseta se takaisin paikalleen
- * Kuittaa tapahtuma näytössä



- Käyttö ilman tyhjennystä johtaa poroastian ylitäyttymiseen. Tällöin kahvinvalmistuslaitte likaantuu. Siitä voi seurata jälkepäin vahinkoja.
 - > Tyhjennä poroastia aina ennen käyttöä.
 - > Jos poroastiaa ei voi laittaa paikalleen, tarkista, onko syvennyksessä kahvijäämiä ja poista ne.



Pese poroastia
▷ *Käsinpesut*
sivu 73

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ *alkaen sivulta 88*

3.9 Porojen tyhjennys pöydän läpi (valinnainen)

Kahvinvalmistuslaitteeseen on saatavissa pöydän läpi johtava porokouru. Poroastiassa ja kahvinvalmistuslaitteen pohjassa on tällöin kouru, joka ulottuu asennuspaikan pöydän läpi. Kahvinporot kertyvät erilliseen astiaan pöydän alle.

Tärkeää

Puhdista porokouru päivittäin
▷ *Käsinpesut*
sivu 73

3.10 Etuallas



Palovammavaara



- Etualtaassa voi olla kuumia nesteitä.
- > Liikuta etuallasta varovasti.
- > Aseta etuallas huolellisesti paikalleen, jotta siitä ei vuoda vettä.

Poistoliitännällä varustetuissa kahvinvalmistuslaitteissakin etuallas voidaan tyhjentää (esim. pesua varten).



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 6

Pese etuallas päivittäin

Hoito

▷ alkaen sivulta 66



3.11 Kahvinvalmistuslaitteen kytkeminen pois päältä



Muista hygienia

- Kahvinvalmistuslaitteessa voi kehittyä terveydelle vaarallisia taudinaiheuttajia.
- > Suorita päivittäinen pesu ennen kahvinvalmistuslaitteen kytkemistä pois päältä.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 6

Pese kahvinvalmistuslaite ohjeiden mukaisesti.

Hoito

▷ alkaen sivulta 66



Noudata käyttöohjeita

- Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu

▷ alkaen sivulta 88

* Työnnä käyttöpaneeli ylös
Käyttöpaneelin takana oikealla puolella on päälle/pois-painike.

* Paina lyhyesti päälle/pois-painiketta, kunnes signaalin ääni kuuluu

Kahvinvalmistuslaite kytkeytyy pois päältä.

* Irrota virtajohto pistorasiasta

* Sulje vesijohdon päähana



PIN-pääsvalvonta

▷ PIN-käyttöoikeudet
sivu 53

4 Ohjelmisto



- Juomien asetuksiin pätevät samat turvallisuusohjeet kuin kahvinvalmistuslaitteen käyttöön.
 - > Noudata kaikkia käyttöä koskevia turvallisuusohjeita.

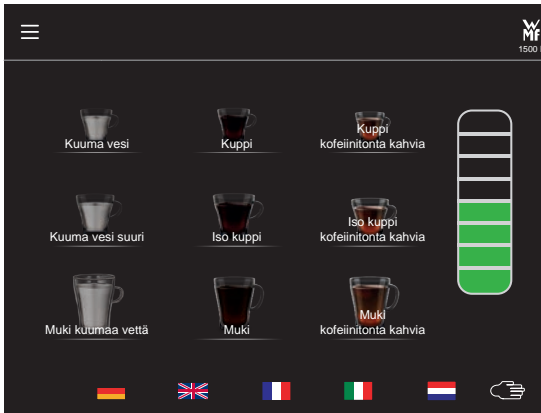
VAROASTI

Käyttöä koskevat turvallisuusohjeet
▷ sivu 24

4.1 Yleiskuva

Käyttövalmius

sivu 32



Painikeasettelu
▷ Käyttövalinnat
sivu 47

Näyttökentät ja painikkeet
ovat käytettävissä asetuksista
ja koneen mallista riippuen.

Valmiustilanäytön toimintorivi

sivu 32



Kielet



Käsiannostelu

Päävalikon toiminnot

alkaan sivulta 35



Hoito
sivu 35



Juomat
sivu 37



Käyttövalinnat
sivu 45



Infopainike
sivu 50



Tilitys
sivu 52



PIN-käyttöoikeudet
sivu 53



Ajastin
sivu 55



Järjestelmä
sivu 59



Kieli
sivu 64



USB
sivu 64

Valikko-ohjauksen painikkeet



Päävalikko/takaisin



Arvon/asetuksen vahvistus



PIN-koodin syöttäminen



Arvon/asetuksen poisto



Jatka/käynnistä



Testivalmistus



Asetusten lataaminen



Takaisin



Asetusten tallentaminen



Näppäimistön avaaminen
näyttöön

Ilmoitukset näytöllä



Tapahtuma- ja virheilmoitus

4.2 Käyttövalmiusnäyttö

Käyttövalmiusnäyttö vaihtelee kahvinvalmistuslaitteen ominaisuuksien ja yksilöllisten asetusten mukaan.

4.2.1 Juomapainikkeet

Kaikki annosteluvalmiit juomapainikkeet ovat valaistuja.

Näytöllä näytetään kaikki asetetut juomat.

Kahvin annostelu on keskellä, käyttöpaneelin alla.

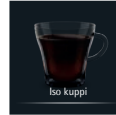
Mahdolliset juomakoot:

- Kuppi, muki ja kannu - juomasäiliö (VB)
- Kuppi, muki ja kannu - tuore annostelu (FB)

Kuuman veden ulostulo on vasemmalla puolella.

Mahdolliset juomakoot:

- Kuppi, muki ja kannu



Esimerkki: iso kuppi kahvia
Painikeasettelu
▷ *Käyttövalinnat*
sivu 47

4.2.2 VB-asetukset

* Paina VB-painiketta
VB-valikko avautuu.

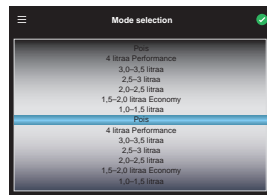
Haluttu VB-sisältö asetetaan käyttötavan kautta.

Käyttötapa	1–1,5 litraa	1,5–2 litraa	2–2,5 litraa
Kohdemäärä	1,5 litraa	3 litraa	2 litraa
Keittoerä	0,5 litraa	0,5 litraa	0,5 litraa
Jälkikeittämis- kynnys	1 litra	1,5 litraa	2 litraa
Poiston esto	0,5 litraa	0,5 litraa	0,5 litraa

Käyttötapa	2,5–3 litraa	3–3,5 litraa	4 litraa
Kohdemäärä	4 litraa	3 litraa	2 litraa
Keittoerä	0,5 litraa	0,5 litraa	0,5 litraa
Jälkikeittämis- kynnys	2,5 litraa	3 litraa	3,5 litraa
Poiston esto	0,5 litraa	0,5 litraa	0,5 litraa



VB-painike



Keittämiserän VB säätö
▷ Järjestelmä
sivu 63

4.2.3 Toimintorivi

Kielen valinta

Lippusymboleilla voidaan valita haluttu kieli.



Kielen esivalinta
▷ Käyttövalinnat
sivu 46

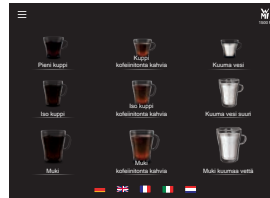
Käsiannostelu

Käsiannostelun kautta voidaan varastosäiliöstä ottaa haluttu kahvimäärä.



4.3 Käyttövalmiusnäyttö IP-käytössä

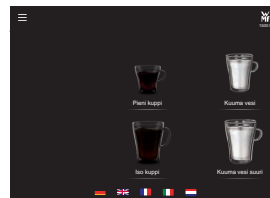
Itsepalvelukäytössä käytettävissä olevat juomat näytetään "Käyttövalmiusnäytöllä". Näyttö on riippuvainen varustuksesta (1 tai 2 myllyä).



Käyttövalmiusnäyttö
Itsepalvelukäyttö 2 myllyä
▷ Ohjelmisto
sivu 45

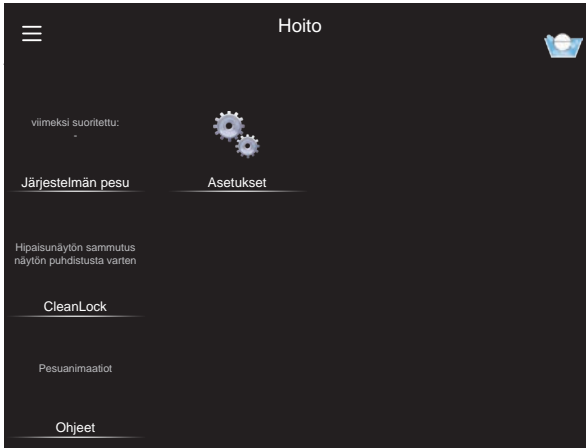
Annosteluvalinnat

Annostella voidaan yksittäisiä juomia ja myös kannun keittäminen on lisäksi mahdollista. Vaihtoehdot: kuppi, muki, kannu.



Käyttövalmiusnäyttö
Itsepalvelukäyttö 1 mylly
▷ Ohjelmisto
sivu 45

4.4 Hoito



Valikko-ohjauksen painikkeet
 ▷ Yleiskuva
 sivu 31

Hoito
 ▷ alkaen sivulta 66
 HACCP-pesukonsepti
 ▷ alkaen sivulta 75

Järjestelmän pesu

Tässä valitaan, kytketäänkö kahvinvalmistuslaite järjestelmän pesun jälkeen pois päältä.
 Vaihtoehdot: "Poiskytkennällä" "Ilman poiskytkentää"



Järjestelmän pesu
 ▷ Hoito
 alkaen sivulta 69

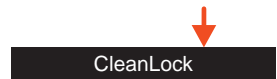
CleanLock

* Paina **CleanLock**

15 sekunnin alaslaskenta alkaa.

Kosketusnäyttö voidaan nyt puhdistaa.

Kosketusnäyttö aktivoituu uudelleen 15 sekunnin kuluttua viimeisestä keittämisestä.



Pese käyttöpaneeli
 ▷ Hoito
 alkaen sivulta 73

Ohjeet

Tästä voit kutsua esiin animoidut pesuohjeet.


Ohjeet

Pesuvälien yleiskatsaus
▷ *Hoito*
sivu 68

Asetukset


Asetukset

Poiskytkenän jälkeinen huuhtelu

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: aktiivinen

aktiivinen Kytettäessä kahvinvalmistuslaite pois päältä, suoritetaan sammutushuuhtelu.

4.5 Juomat



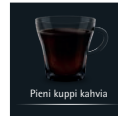
Yleistä

Testiannostelu

Monissa juoma-asetuksissa on mahdollista käynnistää testiannostelu uusilla asetuksilla ennen reseptin tallentamista.



- * Muuta asetuksia halutun mukaisesti
- * Paina painiketta "Testiannostelu"
Juoma annostellaan uusilla arvoilla.
- * Jos juoma on halutunlainen, paina symbolia "Reseptien tallentaminen"
Resepti tallennetaan.



Esimerkki: pieni kuppi kahvia

Reseptien tallentaminen

Muutettu resepti tallennetaan.



Reseptien lataaminen

Tallennettu resepti ladataan juomapainikkeelle tässä.

- * Paina juomapainiketta
- * Paina painiketta "Reseptien lataaminen"
Alivalikko avautuu.
- * Merkitse haluamasi resepti
- * Paina painiketta "Reseptien tallentaminen"
Juomapainikkeelle on nyt määritelty äsken valittu resepti.



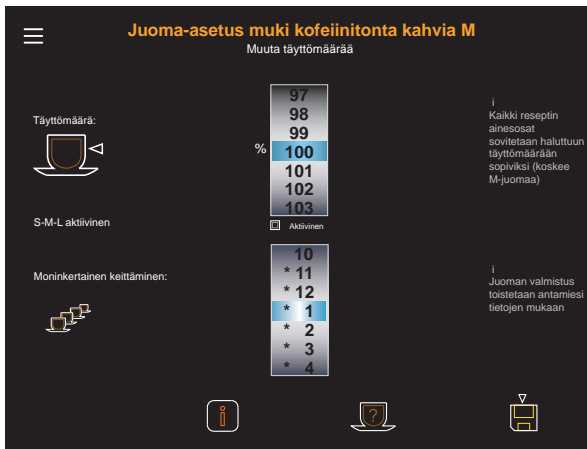
Täyttömäärä ja annostelutapa



Täyttömäärä

Aseta haluamasi täyttömäärä. Resepti sovitetaan vastaavasti.

100% vastaa tähän mennessä tallennettua arvoa.




Annostelutapa

- **Aloitus/lopetus**
Laite annostelee enintään määritetyn määrän. Annostelu voidaan pysäyttää aikaisemmin painamalla painiketta uudelleen.
- **Annosteltu**
Laite annostelee määritetyn määrän. Annostelutapa on käytettävissä kuumalle vedelle.
- **Freeflow**
Kuumaa vettä annostellaan niin kauan kun painiketta painetaan.
- **Aloitus/lopetus-freeflow**
Lyhyt painikkeen painallus käynnistää aloitus/lopetus-annostelun. Pitkä painikkeen painallus (alkaen 1 sekunti) käynnistää freeflow-annostelun.

Kuumun veden annostelutapa voidaan säätää.

Reseptien muuttaminen




Juomien asettaminen – tuore annostelu




- * Paina FB-symbolia (tuore annostelu)
- * Paina haluamaasi juomapainiketta
- * Paina painiketta 



Valikko-ohjauksen painikkeet
 ▷ Yleiskuva
 sivu 31

Juoma-asetukset muki kofeiinitonta kahvia M
 Muuta reseptiä – muuta ainesosaa - espresso

	g	ml	#	1	2
	16.7	185	user	8	9
	16.8	190	1	9	10
	16.9	195	2	10	0
	17.0	200	3	0	1
	17.1	210	4	1	2
	17.2	220	5	2	3
	17.3	230	6	3	4
	17.4	240	7	4	5
	17.0	200	3	0	1
	17.0	200	3	0	1
	17.0	200	3	0	1



VB (juomasäiliö)
 FB (tuore annostelu)

Tehdasainesosien varasto

Reseptiin sopivat ainesosat näytetään tässä.

- * Paina haluttua ainesosaa ja sitten vielä kerran haluttua kohtaa reseptin rakenteessa

Ainesosa lisätään välittömästi haluttuun kohtaan.

Ainesosan poisto

Poista merkitty ainesosa käytössä olevasta reseptin rakenteesta.



Ainesosan muuttaminen

✧ Merkitse ainesosa ja paina symbolia "Ainesosan muuttaminen"

Valikko "Ainesosan muuttaminen" avautuu.

Näytöllä näytetään valitun ainesosan asetusvaihtoehdot.

Näytöllä näytetään tallennetut ja senhetkiset tiedot.



Voimassa olevat arvot



Huollon tallentamat arvot



Tehdasarvot



Kahvijauheen määrä

Määrä grammoina (g)



Vesimäärä

Määrä millilitroina (ml)



Kahvilaatu

Laatutasot vaikuttavat kahvin suodatukseen. Mitä korkeampi laatutaso, sitä voimakkaammin kahvin maku- ja aromiaineet liukenevat.



Laatutasot

- 1 Painamisen jälkeen kahvijauheelle annetaan mahdollisuus liueta.
- 2 Painamisen jälkeen keitetään välittömästi.
- 3 Painamisen jälkeen tapahtuu esivalutus.
- 4 Tampauksen ja esikostutuksen jälkeen kahvi tampataan toisen kerran märkänä.
- 5 Kuten laatu 4, mutta kahvi tampataan toisen kerran voimakkaammin.
- 6 Kuten laatu 5, mutta kahvi tampataan toisen kerran voimakkaammin.
- 7 Kuten laatu 6, mutta kahvia tampataan toisen kerran pidempään.

Ohje!

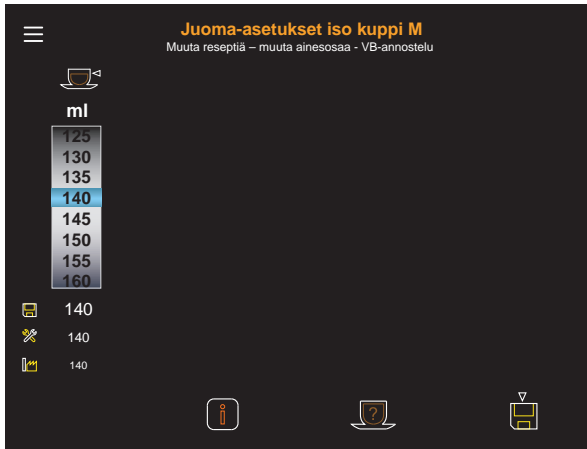
Mikäli käytetään erittäin hienoa kahvijauhetta vähäisellä määrällä keitinnettä, voi korkea laatutaso johtaa keitinvesivirheeseen.

Kahvimyllyn valinta


Jauhettavan kahvijauhemäärän kokonaisuus on 10. Kokonaismäärä voidaan koota eri myllyistä. Siten on valittavissa monipuolisia, yksilöllisiä reseptejä.



Juomien asettaminen - juomasäiliö



Juomasäiliöstä annosteltaville juomille voidaan asettaa vain annostelumäärä.

- * Paina VB-symbolia (juomasäiliö)
- * Paina haluamaasi juomapainiketta
- * Paina painiketta 



VB (juomasäiliö)
FB (tuore annostelu)

Näytöllä näytetään tallennetut ja senhetkiset tiedot.



Voimassa olevat arvot



Huollon tallentamat arvot



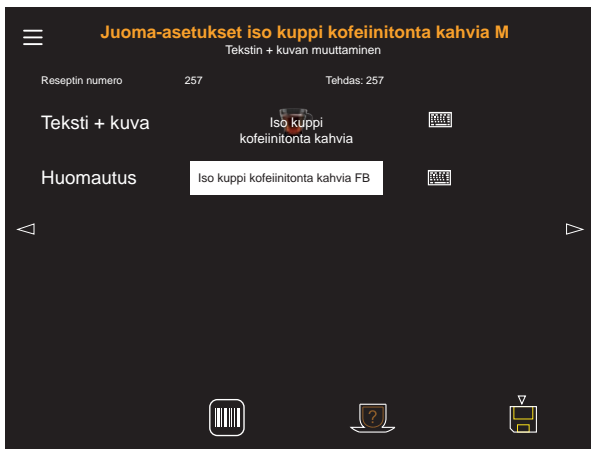
Tehdasarvot

Vesimäärä

Määrä millilitroina (ml)



Teksti ja kuva



Valikko-ohjauksen painikkeet
▷ Yleiskuva
sivu 31

Teksti ja kuva

Juoman nimi ja juomapainikkeen kuva sovitetaan tässä.
* Kytke näppäimistö päälle näppäimistöpainikkeella

Omien juomakuvien lataaminen
▷ USB
sivu 64

Huomautus

Juomaan voi tallentaa huomautuksen.

Keitinerän asetukset - juomasäiliö



VB-asetukset
▷ Käyttövalmiusnäyttö
sivu 33

Tässä voidaan määrittää ja tallentaa juomasäiliön keitinerät.

Keittimeen voidaan laittaa enintään 28 g kahvijauhetta.

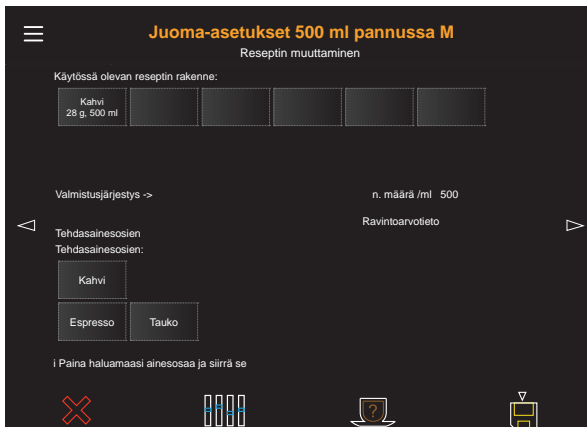
Keitinerät pitää sopeuttaa tämän mukaisesti.

Vakioarvo: keitinerä 0,5 litraa

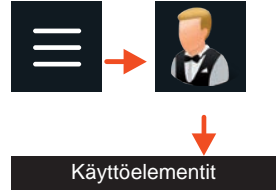
* Paina painiketta 

* Paina haluamaasi juomapainiketta

* Paina painiketta 



4.6 Käyttövalinnat



Käyttöelementit

Käyttöä varten voidaan "käyttövalmiusnäytöllä" kytkeä tietyt toiminnot deaktiivisiksi. Näitä toimintoja ja niiden painikkeita ei näytetä estetyssä tilassa.

IP-käyttö (itsepalvelu)

Toimintoja voidaan kytkeä pois käytöstä itsepalvelu-käyttöä varten. Näitä deaktivoituja kenttiä ja niiden toimintoja ei näytetä itsepalvelukäytössä.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

IP-käytön ollessa aktivoituna näytetään samanaikaisesti seuraavat asetukset.

- Valikkopainike: hidastettu
- Virhenäyttö: symboli
- Tuotteen annostuksen keskeytys: estetty
- Kielien esivalinta: estetty
- VB-asetukset: estetty
- VB-käsiannostelu: estetty

Valikkopainike

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: aktiivinen

aktiivinen Valikkokenttä reagoi välittömästi kentän painamisen jälkeen.

estetty Kaksoispainallus tyhjäan painikkeeseen avaa päävalikon.

Virhenäyttö

Virhe ilmoitetaan näytön otsikkorivillä eri väreillä.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: aktiivinen

aktiivinen Virhe näytetään tekstinäytönä näytöllä.

Kielten esivalinta

Tässä asetetaan, onko kielten ja lippujen esivalinta mahdollista. Tässä voidaan aktivoida "Kielten esivalinta".

Kielten esivalinta
▷ *Käyttöelementit*
sivu 64

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

VB-asetukset – itsepalvelukäyttö

"Täyttötasonäyttö" näyttää asetetun keitinerän juomasäiliössä.

* Paina painiketta

Valikko avautuu.



VB-asetukset
▷ *Käyttövalmiusnäyttö*
sivu 33

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

aktiivinen Kenttä "VB-asetukset" näytetään "käyttövalmiusnäytön" toimintorivillä.

VB-asetukset – vakiokäyttö

"Täyttötasonäyttö" näyttää asetetun täyttötason juomasäiliössä.

* Paina painiketta

Valikko avautuu.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

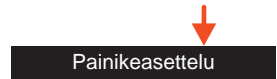
aktiivinen VB-asetukset voidaan avata täyttötasonäyttöä painamalla.



VB-asetukset
▷ Käyttövalmiusnäyttö
sivu 33

Painikeasettelu

Tähän on tallennettu ja tässä voidaan valita erilaisia painikkeiden vakioasetteluja.



PostSelection

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

aktiivinen Kahvilajin ja juomakoon valinta kysytään juoman valinnan jälkeen. Kahvilajin nimitys ja koot voidaan muuttaa. (kahvilaji ja S-M-L) Näytöt ja valinnat vaihtelevat varustuksesta riippuen.

- Koko 1, 2 ja 3
- Annostelija 1 ja 2

Osa toiminnoista voidaan kytkeä pois käytöstä itsepalvelukäyttöä varten.

Toimintoja ja niiden painikkeita ei näytetä estetyssä tilassa.



PostSelection-toiminnolle
käytettävissä olevat valinnat
aktivoidaan valikossa "Järjestelmä".

Järjestelmä
▷ alkaen sivulta 59

Juomien esivalintapainike

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

aktiivinen Aiemmin valitut juomat annostellaan ilman muun painikkeen painallusta. Otsikkorivillä näytetään "Juomien esivalinta aktiivinen".


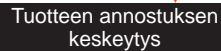



Tuotteen annostuksen keskeytys

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

aktiivinen Juoman annostelu voidaan keskeyttää painamalla juomapainiketta vielä kerran.

Logo



Logo

Valmistajan logo

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: aktiivinen

aktiivinen Valmistajan logo näytetään valmiusnäytöllä ylhäällä oikealla.

Asiakkaan logo

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

aktiivinen Kun valinta on asetettuna "aktiiviseksi" ja asiakkaan logo on ladattuna, näytetään asiakkaan logo valmiusnäytössä otsikkorivin keskellä.

Lataa asiakkaan logo

- * Aseta asiakkaan logon sisältämä USB-muistitikku paikalleen
- * Lataa asiakkaan logo

Asiakkaan logo voidaan ladata myös CoffeeConnectin kautta.

Suuri asiakkaan logo

Logon korkeus saa olla enintään 80 pikseliä. Suuremmat logot skaalataan automaattisesti tähän kokoon.

4.7 Infopainike

Info-valikko tarjoaa seuraavassa kuvatut valintamahdollisuudet.



Viimeisin keittäminen

Tiedot viimeisimmästä keittämisestä.



Viimeisin keittäminen

Ajastin

Ajastimen viikkoaikataulu avautuu. Tässä aikataulussa näytetään kaikki kytkentä- ja katkaisuajat.



Ajastin

Huolto

Kahvinvalmistuslaitteen huolto-osoitetta, sarjanumeroa, versioita ja verkkoa koskevia tietoja



Huolto

Hoito

Tässä näytetään viimeiset puhdistukset ja hoitotoimenpiteet, jotka suoritetaan kahvinvalmistuslaitteiden ohjelmien kautta.



Hoito

Vedensuodatin ja kalkinpoisto

Tietoja vedensuodattimen jäljellä olevasta käyttöajasta ja seuraavan kalkinpoiston ajankohdasta.



Suodatin ja kalkinpoisto

Tilasto


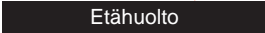
Kahvinvalmistuslaitteen käytön ja pesujen aikana sattuneiden tapahtumien ja vikojen tilasto.




Tilasto

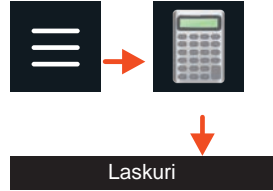
Etähuolto

Kun etähuolto on aktivoitu, WMF-huolto voi yhdistää suoraan kahvinvalmistuslaitteeseen. Huolto voi suorittaa erilaisia asetuksia ja poistaa virheen.

Etähuolto

4.8 Tilitys



Laskuri

Annosteltujen yksittäisten juomien laskuri ja juomien summat näytetään tässä.

Tilasto voidaan lukea USB-lähdön kautta.

		Tilitys			
		Laskuri			
Kuppi		1	2	3	4
Kuppi kofeiinitonta kahvia		2	2	2	2
Muki kuumaa vettä		1	1	1	1
Muki		2	2	2	2


Vakioasetus

Laskuri 1 = päivälaskuri

Laskuri 2 = viikkolaskuri

Laskuri 3 = kuukausilaskuri

Laskuri 4 = vuosilaskuri

 Yksittäiset laskimet voidaan nollata toisistaan riippumattomasti käsin. (Esimerkiksi laskin 1 = päivittäin, laskin 2 = viikoittain, jne.)

VINKKI

Myyntilaitteet

Katso myyntilaitteiden käyttöohje.

Ulkoisen tilitys

Katso tarjoilijatilityksen käyttöohje.

Maksuttomien palvelujen asetukset

Maksuttomien palvelujen asetukset ovat käytettävissä yhdessä valinnaisten tilityksyksiköiden kanssa.


Maksuttomien palvelujen asetukset

Kaikki maksuttomia

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

Juoma maksutta

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

Näyttö

Asetuksen "Kaikki maksuttomia" ollessa aktiivinen, voidaan tähän syöttää teksti. (esim. "Maksuton"). Syötetty teksti näytetään otsikkorivillä.

Juomapainikkeiden näyttö

Asetuksen "Kaikki maksuttomia" ollessa aktiivinen, voidaan tässä tallentaa juomapainikkeelle teksti.

4.9 PIN-käyttöoikeudet

Seuraavassa luetuille alueille voidaan kullekin antaa PIN.

- Pesutoiminto
- Asetukset
- Tilitys



PIN-koodit on rakennettu hierarkkisesti.

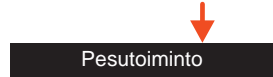
Tämä tarkoittaa esimerkiksi: asetuksen PIN antaa samalla kaikki oikeudet pesutoiminnon PIN-koodille, mutta ei tilityksen PIN-koodille.

Jos PIN-koodia ei anneta, alueelle pääsee ilman sitä.
Jos toimintaan pääsemiseksi on annettu PIN, siihen ei pääse ilman PIN:iä.

Pesutoiminnon PIN

Pääsy kelpaavan PIN-koodin syötön jälkeen:

 Hoito



Asetuksen PIN

Pääsy kelpaavan PIN-koodin syötön jälkeen:

 Hoito


 Ajastin

 Juomat

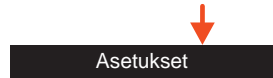
 Järjestelmä

 Käyttövalinnat

 Kieli

 Peruutus
(ilman "poistamista")

 USB



Tilitys-PIN

Pääsy kelpaavan PIN-koodin syötön jälkeen:

 Hoito


 PIN

 Juomat

 Ajastin

 Käyttövalinnat

 Järjestelmä

 Peruutus
("poistamisen" kanssa)

 Kieli

 USB



*Tilitys-PIN-koodilla voidaan muuttaa
molempia muita PIN-numeroita.
Mikäli tilitys-PIN-koodi on
unohtunut, voidaan tämä PIN
palauttaa vain huollon toimesta.*

Syötä PIN uudelleen

Heti kun pääsyoikeuden PIN annettiin, pitää tähän syöttää PIN-numero uuden PIN-koodin antamiseksi.

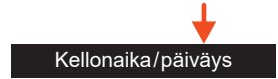


4.10 Ajastin



Kellonaika/päiväys

Kellonaika ja päiväys asetetaan tässä.



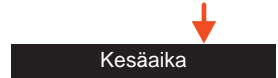
Kesäaika

Tässä asetetaan, vaihdetaanko kesäajalle automaattisesti.

Valikkokohta on käytettävissä, jos asennettuna ei ole telemetriamoduulia.

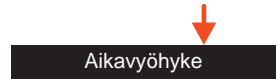
Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty



Aikavyöhyke

Tässä asetetaan aikavyöhyke.



Ajastin

Tässä ajastintoiminnot kytketään pääsääntöisesti päälle ja pois päältä.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: aktiivinen

aktiivinen Ajastimen kytkentäajat on aktivoitu.

estetty Ajastimen kytkentäaikoja ei suoriteta.

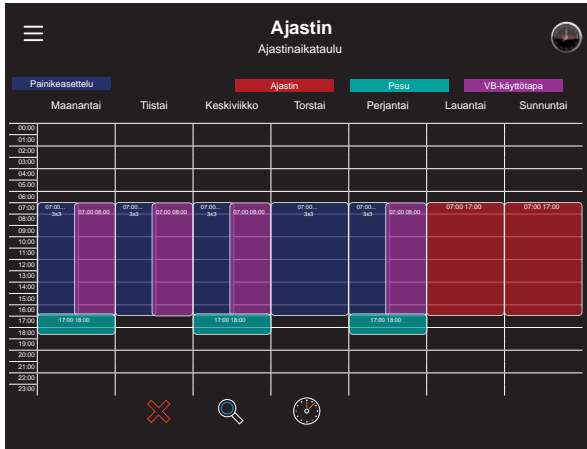


Ajastinaikataulun ja ajastimen asetus

Yleiskatsaus kaikista kytkentä- ja katkaisuaajoista



Ajastinaikataulu



Kytkeäpisteiden muutos on mahdollista vain päivänäkymässä.

Ajastimen nollaaminen

Poista-symbolilla voidaan poistaa ennalta merkitty kytkentäaika.



Ajastimen päivänäkymä

Vaihto päivänäkymästä viikonäkymään. Päivänäkymä näyttää menossa olevan päivän kytkentätiedot.



Ajastimen kytkentäaikojen asettaminen



Seuraavat toiminnot voidaan kytkeä ajastimella.

- Painikeasettelu
- Päälle/pois ajastin
- Ajastinpesu
- Käyttötapa



Kaikki kytkentäaikojen muutokset vaikuttavat ainoastaan tuleviin kytkentäaikoihin!

OHJE

- * Valitse haluttu ajastintoiminto
- * Valitse yksittäinen päivä tai päivät
- * Ajastimen kytkentäaikojen asettaminen

Kytkenäajat asetetaan ensin kaikille valituille päville. Vahvistuksen jälkeen näyttöön avautuu viikkonäkymä, jossa asetetut kytkentäajat näkyvät. Yksittäisiä aikoja voidaan vapaasti muuttaa tässä viikkonäkymässä.

Painikeasettelu

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

aktiivinen Painikeasettelut voidaan määrittää automaattisesti ajastimen avulla.



Painikeasettelu

Ajastinpesu

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

aktiivinen Ajastimen kautta voidaan käynnistää järjestelmän automaattinen pesu.

Edellytykset järjestelmän pesun käynnistämiseksi ajastimen kautta:

- Kannun ulostulon pitää olla työnnettynä sisään.
- Ajastinpesun pitää olla ajoitettuna itsepalvelukäytön ulkopuoliseen aikaan.

VB-käyttötapa

Ajastimella voidaan määrittää käyttötapa vuorokaudenajan mukaan.

Esimerkki

- Käyttötapa 2–4 litraa Kello 10 saakka
- Käyttötapa 1–2 litraa Kello 10 alkaen

Mikäli joku käyttäjäkohtainen käyttötapa on asetettuna, myös se on valittavissa näytöllä.



Ulostulo ja muut kyselyt

▷ *Hoito*

▷ *Ajastinpesu*

sivu 70



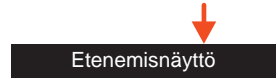
4.11 Järjestelmä



Etenemisnäyttö

Vaihtoehdot: linja, ympyrä, pois

Vakioarvo: linja



Näyttö ja valaistus

Valo

Valaistuksen väri asetetaan tässä.

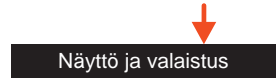
Aseta haluamasi väri väriympyrästä olevasta kolmiosta.

Väri voidaan määritellä ja asettaa myös RGB-arvojen avulla.

Sen ohella on vaihtoehdot:

- Hidas värin vaihto
- Normaali värinvaihto
- Nopea värinvaihto
- Pois päältä

Valittu asetus näytetään heti.



Valaistus käyttövalmiuden aikana

- Sivujen käyttöväri

Tapahtumanäyttö (ilmoitus)

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty

aktiivinen Ilmoituksen aikana toimiva valo muuttuu säädettäväksi.

Esimerkiksi ilmoitus "Kahvijaue loppu".

Valaistus ilmoitusten (tapahtuma) yhteydessä

- Sivujen tapahtumaväri

Näytön kirkkaus

Näytön kirkkaus säädetään tässä.

Vähennä kirkkautta automaattisesti

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: aktiivinen

aktiivinen Mikäli kirkkauden lasku on asetettu "aktiiviseksi", lasketaan näytön kirkkautta automaattisesti 5 minuuttia viimeisen juoman annostelun jälkeen. Näytön kirkkauden ollessa himmennettynä, palaa näyttö ensimmäisen painamisen jälkeen jälleen valitulla kirkkaudelle. Juomapainikkeen toisella painamisella vastaava juoma annostellaan.

Kosketuksen kalibrointi

Kalibroi kosketusnäyttö uudelleen.

Näytön tausta

Tässä kosketusnäytölle voidaan asettaa haluttuja värejä.

- Väri **pääsivulle**
- Väri **muille sivuille**

Näytönsäästäjä

Tässä voidaan aktivoida ja asettaa näytönsäästäjän aloitusaika ja taajuus.

Näytönsäästäjä pitää ensin ladata laitteelle.

▷ *Digitaaliset ratkaisut*
sivu 64

Annosteluanimaatio

Tässä voidaan asettaa juoman annostelun aikana näytettävän animaation kesto aika.

Kuva pitää ensin ladata laitteelle.

▷ *Digitaaliset ratkaisut*
sivu 64

Vedensuodatin

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: aktiivinen estetty

aktiivinen Vedensuodatin on olemassa.
Kysytään vaihtoväli ja veden kovuus.



Vedensuodatin

Ohje

Suosittelemme pääsääntöisesti vedensuodattimen käyttämistä. WMF-huoltoedustajasi neuvoo mielellään sopivan vedensuodattimen valinnassa

Suodattimen vaihtoväli

Suodattimen vaihtoväli litroina syötetään tähän.

Mitattu karbonaattikovuus

Mitattu veden kovuus °dKH syötetään tähän.

✳ Tiedustele veden kovuutta vesihuollosta tai määritä lisätarvikkeissa olevan WMF-karbonaattikovuustestauksen (ohjeineen) avulla

Karbonaattikovuustesti toimitetaan tarvikkeiden mukana.



Mikäli kahvinvalmistuslaitetta käytetään väärin säädetyllä vedenkovuudella, voi siitä aiheutua voimakasta kalkkiintumista ja vuotavia venttiileitä.

Me emme ota mitään vastuuta näistä aiheutuvista vahingoista.

OHJE

Mitattu kokonaiskovuus

Mitattu kokonaiskovuus syötetään tähän.

Lämpötila

Vesivaraajan vedelle säädetyn lämpötilan arvo.



Jauhatusasteen asetus

Jauhatusaste voidaan säätää näytöllä.

- Jauhatusaste mylly 1
- Jauhatusaste mylly 2

Pienempi arvo -> hienompi jauhatuserä

Korkeampi arvo -> karkeampi jauhatuserä

Asetus voidaan tehdä 0,25 askelin. Asetusta kohden voidaan säätää enintään puoli jauhatuserä. Jokaisen säädön jälkeen pitää tapahtua yksi jauhatuserä. Vain koulutettua henkilöstöä ja huoltoa varten.



Jauhatusasteen asetus

Keitinpaineen näyttö

Tässä voidaan aktivoida keitinpainenäyttö.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty



Keitinpaineen näyttö

Annostelija

Tässä käytetyille papu- ja kahvijauhetyypeille voidaan tallentaa nimet.

Vakioarvo: café crème



Annostelija

Käytettävissä laitteille kahdella myllyllä.

Ravintoarvotiedot

Tähän voidaan määrittää yksityiskohtaisia tietoja ravintoarvoista ja ainesosista myllyä kohden.

Yleiskatsaus on käytettävissä.




Ravintoarvotiedot

Näppäinsuurennos

Aktivoidulla näppäinsuurenoksella valittu juomapainike näytetään suurennettuna.

Vaihtoehdot: • aktiivinen • estetty

Vakioarvo: estetty


Näppäinsuurennos

Varastosäiliö

Tässä määritetään varastosäiliön yleiset asetukset.

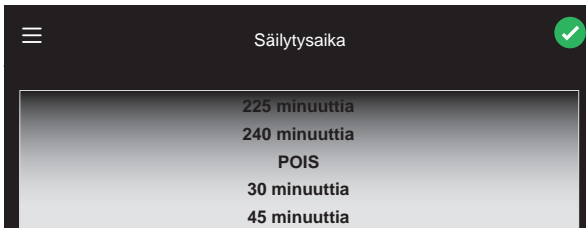

Varastosäiliö

Varastosäiliön konfigurointi

- Käyttötavan valinta
- Kohdemäärä: 1–1,5 litraa, 1,5–2 litraa, 2–2,5 litraa, 2,5–3 litraa, 3–3,5 litraa, 3,5–4 litraa

Säilytysajan asettaminen

Tässä määritetään säilytysaika varastosäiliössä. Asetetun ajan jälkeen, varastosäiliö tyhjennetään kahvinvalmistuslaitteen ulostulon kautta. Enimmäissäilytysaika 240 min.



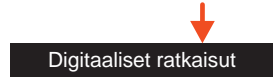
Digitaaliset ratkaisut

Etätoiminnot

Asentamattomat Media Packages -paketit, jotka lähetetään WMF CoffeeConnect palvelun kautta ja joita ei ole suoraan asennettu, voidaan tässä suorittaa jälkikäteen.

Älykäs etä

WMF-huolto voi aktivoida älykkään etätoiminnon. Tämän jälkeen tämä toiminto voidaan aktivoida tässä.



WMF CoffeeConnectin kautta on muita mahdollisia etäpääsyä varten.

4.12 Kieli

Näyttöpastuskieli asetetaan tässä. Käytettävissä olevat kielet näytetään englannin kielellä.



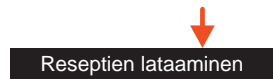
4.13 USB

Tiedonvaihto on mahdollista USB-liitännän kautta. USB-liitäntä on ylhäällä vasemmalla käyttöpaneelin takapuolella suojuksen takana.



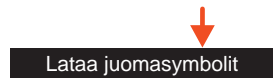
Reseptien lataaminen

Tallennetut reseptit ladataan tässä.



Lataa juomasymbolit

Lataa valokuvia tai juomasymboleja USB-muistitikulta.




Reseptien tallentaminen

Vie reseptejä kahvinvalmistuslaitteesta USB-muistitikulle.


Reseptien tallentaminen

Laskurin vienti

Vie laskurilukemat USB-muistitikulle.


Laskurin vienti


HACCP:n vienti

Suoritettut pesut on kirjattu ja viedään tässä HACCP-todistusta varten.


HACCP:n vienti

Varmuuskopiointi

Asetustiedot kuten laitetiedot, juomatiedot jne. varmistetaan tässä.


Varmuuskopiointi

Tietojen lataaminen

Varmuuskopioidut tiedot kuten laitetiedot, juomatiedot jne. ladataan tässä.
(Voidaan suojata PIN-koodilla.)


Tietojen lataaminen

Lataa kieli

Mikäli käytettävissä, niin tässä kahvinvalmistuslaitteelle ladataan USB-muistitikulta yksi lisänäyttökieli.


Lataa kieli

Laiteohjelmiston päivitys

Vain huoltoa varten.


Laiteohjelmiston päivitys

5 Hoito

5.1 Hoitoa koskevat turvallisuusohjeet

Kahvinvalmistuslaitteen häiriöttömän käytön ja optimaalisen kahvilaadun edellytyksenä on säännöllinen pesu.



Terveysriski/hygienia

- > Noudata kaikkia hygieniaohjeita.
 - > Noudata HACCP-pesukonseptia.
-



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6



Terveysriski/hygienia

- Taudinaiheuttajat voivat lisääntyä käyttämättömässä kahvinvalmistuslaitteessa.
 - > Jos laite poistetaan käytöstä moneksi päiväksi, suorita kaikki pesut ennen käyttötaukoa ja sen jälkeen.
-



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6



Terveysriski/hygienia

- Kaikki pesuaineet on sovitettu pesuohjelmiin sopiviksi.
 - > Käytä ainoastaan WMF-pesu- ja -kalkinpoistoainetta.
-



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6



Terveysriski/ärsytys- ja palovammavaara



- Pesun aikana ulostuloista virtaa kuumaa pesunestettä ja kuumaa vettä.
- Kuumat nesteet voivat ärsyttää ihoa, ja kuumuus voi aiheuttaa palovammavaaran.
- > Älä koskaan tartu pesun aikana ulosvalutuksen alle.
- > Aseta pesun ajaksi roiskesuoja kahvin ulostulon alle.
- > Kytke laite pois päältä ennen pesua, jottei juomaa ei annostella tahattomasti.
- > Huolehdi siitä, että kukaan ei koskaan juo pesunestettä.

 **VAROVASTI**

*Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6*

5.2 Pesuvälien yleiskatsaus

Hoito					
Päivittäin	Viikoittain	Säännöllisesti	Ilmoitus	Valinnainen	
Pesuhjelmat					
x			x		Järjestelmän pesu
x				x	Ajastinpesu
Käsinpesut					
x					Pese lämpimän veden ulostuloputki
x					Pese kahvin ulostulo
		x		x	Pese etuallas
		x			Pese kotelo
		x			Pese käyttöpaneeli (CleanLock)
x					Pese poroastia
x				x	Pese porokouru
		x			Pese papusäiliö



▷ sivu 69

▷ sivu 70

▷ sivu 71

▷ sivu 71

▷ sivu 72

▷ sivu 72

▷ sivu 73

▷ sivu 73

▷ sivu 73

▷ sivu 74

Päivittäin = vähintään kerran päivässä ja tarvittaessa

Viikoittain = viikoittainen pesu

Säännöllisesti = säännöllisesti tarvittaessa

Ilmoitus = näytön ilmoituksen jälkeen

Valinnainen = valinnan mukaan (varustuksesta riippuen)

5.3 Pesuohjelmat

5.3.1 Järjestelmän pesu

Järjestelmän pesu on täysautomaattinen pesuohjelma. Pesugranulaattia syötetään automaattisesti granulaattianostelijan kautta.

Kokonaiskesto n. 20 minuuttia.

Ohje animaationa

▷ Päävalikko

▷ Hoito

▷ Ohjeet



Terveysriski/ärsytys- ja palovammavaara



- Pesun aikana kahvin ulostulosta ja kuuman veden ulostulosta virtaa kuumaa pesunestettä ja kuumaa vettä.
- Kuumat nesteet voivat ärsyttää ihoa, ja kuumuus voi aiheuttaa palovammavaaran.
- > Älä koskaan tartu pesun aikana ulosvalutuksen alle.
- > Huolehdi siitä, että kukaan ei koskaan juo pesunestettä.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus

▷ alkaen sivulta 6



Pesuohjelma opastaa vaihe vaiheelta läpi järjestelmän pesun näytön välityksellä. Noudata ilmoituksia.

OHJE



- Aseta pesun ajaksi roiskesuoja kahvin ulostulon alle. Pyyntö ilmoitetaan näytöllä.
- Pesugranulaattisäiliön ollessa tyhjä laite lukitaan järjestelmän pesun 3. ilmoituksen jälkeen.
- Soita WMF-huoltoon, jos pesugranulaatin annostelija on tukossa.

TÄRKEÄÄ

Huomioi Ajastin-luku

▷ alkaen sivulta 55

5.3.2 Ajastinpesu

Järjestelmän pesu voidaan käynnistää ja suorittaa automaattisesti ajastimella.

Varmista aina, että roiskesuoja on asetettuna ulostulon alle ennen ajastimella ohjatun pesun aloitusta.

- Ajastinpesun pitää olla ajoitettuna itsepalvelukäytön ulkopuoliseen aikaan.
- Aseta pesun ajaksi roiskesuoja kahvin ulostulon alle.

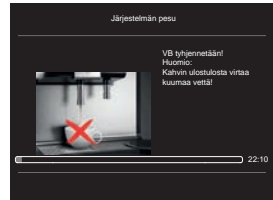
Pesu käynnistyy ajastimeen syötettynä kytkentäaikana.



LED-sivuvallot vilkkuvat ajastinpesun aikana.

Ajastinpesun aikana näytöllä näytetään varoitusohje.

Hieman ennen pesunesteen ulostuloa kuuluu signaaliääni.



Ohjeet

- **Aseta roiskesuoja alle**
Tämä teksti voidaan näyttää vain ohjeena tai syöttöpyyntönä.
- **Tyhjennä poroastia**
Tämä teksti voidaan näyttää vain ohjeena tai syöttöpyyntönä.

5.4 Käsinpesut

WMF-hoito-ohjelman tilausnumerot
 ▷ Lisälaitteet ja varaosat
 sivu 93

5.4.1 Pese lämpimän veden ulostuloputki

Kuuman veden ulostulo pitää pestä perusteellisesti. Tämän manuaalisen pesun kulku kuvataan pesuohjeissa.

- * Vedä kuuman veden ulostulo irti ja ruuvaa Perlator irti
- * Aseta kuuman veden ulostulo pesuliukseen (n. 30 minuuttia)
- * Huuhtelee hyvin juomavedellä



Palovammavaara

- Kytke laite pois päältä ennen pesua, jottei juomaa ei annostella tahattomasti.
- > Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä ennen pesua.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
 ▷ alkaen sivulta 6

5.4.2 Pese kahvin ulostulo

Kahvin ulostulo pitää pestä perusteellisesti. Tämän manuaalisen pesun kulku kuvataan pesuohjeissa.

- * Vedä kahvin ulostulo irti
- * Aseta kahvin ulostulo pesuliukseen (n. 30 minuuttia)
- * Huuhtelee hyvin juomavedellä



Palovammavaara

- Kytke laite pois päältä ennen pesua, jottei juomaa ei annostella tahattomasti.
- > Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä ennen pesua.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
 ▷ alkaen sivulta 6

5.4.3 Pese etuallas



Palovammavaara



- Etualtaassa voi olla kuumia nesteitä.
- Jos etuallasta ei esimerkiksi pesun jälkeen lukita oikein, kuumat nesteet voivat aiheuttaa palovammavaaran.
 - > Liikuta etuallasta varovasti.
 - > Aseta etuallas huolellisesti paikalleen, jotta siitä ei vuoda vettä.
 - > Huolehdi siitä, että etuallas on aina oikein paikoillaan.

- * Nosta etuallasta edestä ulkoa hieman ja ota pois paikaltaan
- * Etuallas pitää pestä perusteellisesti
- * Huuhtele etuallas lopuksi kirkkaalla juomavedellä
- * Kuivaa etuallas ja aseta takaisin paikoilleen

VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6



Ohjeet
▷ Ohjelmisto ▷ Hoito
sivu 36

5.4.4 Pese kotelo



- Puhdistamiseen liittyy naarmuuntumisvaara.
 - > Älä puhdistä näyttöä hankausjauheella tai vastaavalla.
 - > Älä käytä voimakkaita pesuaineita.
 - > Käytä pesemiseen pehmeitä liinoja.
 - > Me suosittelemme kosteaa mikrokuituliinaa.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 88

Metallisten (mattapintaisten) kannen osien puhdistukseen suosittelemme WMF Purargan® -puhdistusainetta.

5.4.5 Pesepaneeli (CleanLock)

* Paina **CleanLock**

15 sekunnin alaslaskenta alkaa.

Kosketusnäyttö voidaan nyt puhdistaa.

Kosketusnäyttö aktivoituu uudelleen 15 sekunnin kuluttua viimeisestä keittämisestä.



Palovammavaara

- On olemassa loukkaantumisaara, jos juomaa annostellaan vahingossa.
- > Lukitse kosketusnäyttö aina ennen "CleanLock" -järjestelmällä puhdistamista.



VAROVASTI

Huomioi luku Turvallisuus
▷ alkaen sivulta 6



- Puhdistamiseen liittyy naarmuuntumisvaara.
- > Puhdista näyttö vain kostealla liinalla.
Älä käytä puhdistusaineita.
- > Käytä pesemiseen pehmeitä liinoja.
- > Me suosittelemme kosteaa mikrokuituliinaa.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 88

5.4.6 Peseporoastia (porokouru, valinnainen)

* Tyhjennä poroastia ja huuhtele virtaavan juomaveden alla

* Peseporoastia liinalla

* Kuivaa poroastia ja aseta se takaisin paikalleen



- > Kahvinvalmistuslaitteiden, joissa porot tyhjennetään pöydän läpi, porokouru pitää pestä päivittäin.
- > Älä käytä voimaa! Murtumisvaara.



TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu
▷ alkaen sivulta 88

5.4.7 Pese papusäiliö

Papusäiliöt voidaan pestä tarvittaessa ja säännöllisin välein. Suositus: kuukausittain.



Loukkaantumisvaara

- Erityisesti pitkät hiukset tai vaatteet voivat jäädä kiinni kahvimyllyn päähän ja joutua kahvinkeittimeen.
- > Suojaa hiukset aina hiusverkolla.

 **VAROASTI**



Puristumisvaara/ loukkaantumisvaara



- Kahvinvalmistuslaitteessa on liikkuvia osia, jotka voivat vahingoittaa sormia tai käsiä.
- > Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä ja vedä verkkopistoke irti aina ennen kuin tartut kahvimyllyyn tai kosketat keitinyksikön aukkoon.

 **VAROASTI**



- > Älä pese papusäiliötä koskaan astianpesukoneessa.

TÄRKEÄÄ

- * Työnnä käyttöpaneeli ylös
Käyttöpaneelin takana oikealla puolella on päälle/pois-painike.
- * Paina lyhyesti päälle/pois-painiketta, kunnes signaalin ääni kuuluu
- * Irrota virtajohto pistorasiasta
- * Kierrä papusäiliön lukitusta 180° ja avaa papusäiliö
- * Poista papusäiliö ylöspäin
- * Tyhjennä papusäiliö täydellisesti ja pyyhi kostealla kankaalla perusteellisesti



Kierrä lukitusta 180°



6 HACCP-pesukonsepti

Olet lakisääteisesti velvollinen huolehtimaan siitä, ettei vieraiden terveys vaarannu heidän nauttiessaan sinun annostelemia elintarvikkeita.

Vaarojen tunnistamiseen ja arvioimiseen vaaditaan HACCP-konsepti (Hazard Analysis Critical Control Points). Yrityksessä on laadittava riskianalyysi.

Päämääränä on, että elintarvikehygieniä koskevat vaarat tunnistetaan ja poistetaan. Sitä tarkoitusta varten on määritettävä valvonta- ja testausmenetelmä ja tarvittaessa se toteutettava.


WMF -kahvinvalmistuslaite vastaa edellä mainittuja vaatimuksia, kun se asennetaan, huolletaan, pidetään kunnossa ja pestään asianmukaisesti. Jos hoitoa ja pesua ei tehdä asianmukaisesti, juomien annostelusta muodostuu elintarvikehygienian kannalta vaarakohta. Käyttöohjeessa, pesuohjeessa ja pesukonseptissa annettuja pesuvälejä pitää noudattaa.


"Elintarvikehygieniasäädös 5.8.1997"

*Käytä säännöllisen
pesun valvontaan
HACCP-pesukonseptiamme.*

*HACCP Export
▷ sivu 65*



Infopainikkeella  voidaan hakea viimeisimpien pesujen pöytäkirjat.

USB-painikkeella  voidaan viedä HACCP-protokolla.

VINKKI

HACCP-pesukonsepti

Kuukausi _____ Vuosi _____

Pesuvaiheet:

1. Järjestelmän pesun suorittaminen
 - ▷ Käyttöohje (Hoito-luku)
2. Kahvin/kuuman veden ulostulon säännöllinen pesu
 - ▷ Käyttöohje (Hoito-luku)
3. Pöytätilin säännöllinen pesu
 - ▷ Käyttöohje (Hoito-luku)
4. Yleinen laitteiden pesu
 - ▷ Käyttöohje (Hoito-luku)

Päivä	Pesuvaiheet				Allekirjoitus
	1	2	3	4	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

Päivä	Pesuvaiheet				Allekirjoitus
	1	2	3	4	
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

7 Huolto ja kalkinpoisto

Ota huomioon, että kyseessä on ammatinharjoittamiseen käytettävä kahvinvalmistuslaite, jolle on tehtävä säännöllinen huolto ja kalkinpoisto.

Huollot on suoritettava valmistajan huolto-ohjelman mukaisesti laitteen todellisesta kuormituksesta ja käyttäjasta riippuen. Laitteen varustuksesta riippuen voidaan aktivoida näyttöilmoitukset annettujen huoltojaksojen noudattamisen tukemiseksi. Mikäli näytölle ei ilmaannu mitään ilmoitusta, pitää viimeistään joka 24 kuukauden välein suorittaa tarkastus ja tarvittaessa turvallisuuden kannalta merkittävien rakenneosien vaihto.

Kahvinvalmistuslaitetta voidaan käyttää ilmoituksen jälkeenkin, pesutöiden suorittaminen tai toimeksiantaminen on kuitenkin tehtävä ajankohdan mukaisesti toimintavarmuuden turvaamiseksi ja välillisten vahinkojen välttämiseksi.

7.1 Huolto

Huolto vain koulutetun henkilöstön tai WMF-huollon toimesta, koska tällöin on tehtävä turvallisuustarkastukset.

*Ilmoitukset Huolto
▷ Ilmoitukset ja ohjeet
sivu 78*

7.2 WMF-huolto

Voit ottaa yhteyttä WMF-huoltoon asiakaspalvelukeskuksen kautta, jos et tiedä paikkakuntasi asiakaspalvelupistettä.

WMF GmbH

WMF Platz 1

D-73312 Geislingen (Steige)

Tärkeää!

Ota muissa huolto- ja korjausasioissa yhteys WMF-huoltoon. Puhelinnumero löytyy kahvinvalmistuslaitteen osoitetarrasta ja lähetyspapereista.

8 Ilmoitukset ja ohjeet

8.1 Käyttöä koskevat ilmoitukset


Papujen lisääminen

* Lisää papusäiliöön (näytöstä riippuen) papuja

* Tarkistus:

- Onko papusäiliön lukitus auki?

▷ *Hoito*

- Kahvipapuja ei vyöry alas.
- * Sekoita säiliötä suurella lusikalla ja vahvasta painikkeella 

Avaa vesihana

* Avaa vesihana ja vahvasta

Poroastian tyhjennys

* Tyhjennä poroastia

Poroastia puuttuu

* Asenna poroastia jälleen oikein paikalleen

Vedensuodattimen vaihto

* Soita WMF-huoltoon

Noudata vedensuodattimen käyttöohjetta!

Katso virhe käyttöohjeesta

Virhenumeronäyttö

▷ *Vikailmoitukset ja häiriöt*

Soita WMF-huoltoon

Virhenumeronäyttö

▷ *Vikailmoitukset ja häiriöt*

Huoltoilmoitus

Huolto näytön ilmoituksen jälkeen.

* Soita WMF-huoltoon

Huoltoilmoitukset ovat huomautuksia. Yleensä kahvinvalmistuslaitteen edelleenkäyttö on mahdollista.

8.2 Vikailmoitukset ja häiriöt

Pääsääntöiset menettelytavat vikailmoituksia tai häiriöitä näytettäessä.

- * Katkaise kahvinvalmistuslaitteesta virta ja kytke virta uudelleen muutaman sekunnin kuluttua
- * Toista toiminto, joka aiheutti virheen

Useimmissa tapauksissa häiriö sen jälkeen poistuu ja työskentelyä voidaan jatkaa.

Jos häiriö ei poistu, etsi näytössä näkyvä virheilmoitus tai virhenumero jäljempänä olevasta virheluettelosta ja noudata toimintaohjeita.

Jos tämäkään ei tuo toivottua tulosta tai näytettyä vikaa ei ole luettelossa, soita WMF-huoltoon.

Jotkin ilmoitukset johtavat yksittäisten toimintojen lukkiutumiseen. Tämän havaitsee juomapainikevalon sammumisesta. Valaistujen juomapainikkeiden juomia voidaan edelleen tilata.

WMF 1500 F Internal Storage on varustettu vianetsintäohjelmalla. Esiintyvät virheet näkyvät näytössä. Mainitut vikailmoitukset voivat johtua myös verkkohäiriöstä.

Jos tulee vika tai käyttäjälle huomautus, näytetään  painiketta.

- * Paina 

Näytöllä näytetään virheilmoitus ja virhenumero.



Päälle/pois-painiketta reagoi noin 1 sekunnin kuluttua, ja kahvinvalmistuslaite kytkeytyy pois päältä.

Vika, esimerkiksi ohjelmiston jumittuminen, voidaan korjata kytkemällä ohjaus pois päältä. Tämä tapahtuu painamalla päälle/pois-painiketta pidemmän aikaa. Kytke kahvinvalmistuslaite tämän jälkeen jälleen päälle.

OHJE

Virhe-numero	Vika-kuvaus	Toimintaohje
6	Keitinyksikön estovirta/keitinyksikkö raskasliikkeinen	* Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä
88	Vesivaraaja: yllilämpötila	* Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä, anna jäähtyä ja käynnistä jälleen * Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon
89	Vesivaraaja: lämmitysaikavika	* Kytke laite pois ja jälleen päälle * Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon
161	Vesivirhe: keitinvesi	<i>Vesivirhe: kytke jokaisen seuraavan vaiheen välissä laite pois päältä ja jälleen päälle. Jos vika ei ole poistunut, suorita seuraava vaihe.</i> * Aseta jauhatusaste karkeammaksi ▷ Ohjelmisto ▷ Järjestelmä ▷ Jauhatusasteen asetus, sivu 62 * Aseta laatu ▷ Asetukset ▷ Reseptit, sivu 39 * Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon
162	Vesivirhe: pesussa	<i>Vesivirhe: kytke jokaisen seuraavan vaiheen välissä laite pois päältä ja jälleen päälle. Jos vika ei ole poistunut, suorita seuraava vaihe.</i> * Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon
188	Lämmitysvirhe	* Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä, irrota virtajohto pistorasiasta * Soita WMF-huoltoon

Virhe-numero	Vika-kuvaus	Toimintaohje
9678 9679 9619	Oikea mylly lukkiutunut Mylly lukkiutunut vasemmalta	<ul style="list-style-type: none"> * Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä * Irrota virtajohto pistorasiasta * Poista papusäiliö * Kierrä jauhamiskiekko ainoastaan säiliön monitoimityökalulla vastapäivään (kaksi tappia täytyy asettaa myllyn vastaaviin aukkoihin) <p>▷ Hoito ▷ Pese papusäiliö, sivu 74</p> <ul style="list-style-type: none"> * Laita jälleen paikalleen * Kytke kahvinvalmistuslaite päälle <p>Tapahtuessa usein:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Laita jauhatuste tasoa karkeammaksi <p>▷ Ohjelmisto ▷ Järjestelmä ▷ Jauhatusteiden asetus, sivu 62</p>
9039	Vesivaraaja: yllilämpötila	<ul style="list-style-type: none"> * Kytke kahvinvalmistuslaite pois päältä, anna jäähtyä ja käynnistä jälleen * Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon
9041	Vesivaraaja: lämmitysaikavika	<ul style="list-style-type: none"> * Kytke laite pois ja jälleen päälle * Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon
9055	Pakko-ohjattu pesu	<ul style="list-style-type: none"> * Laite on pestävä <p>▷ Hoito ▷ Järjestelmän pesu, sivu 69</p> <ul style="list-style-type: none"> * Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon
9063	Papusäiliö tyhjä	<ul style="list-style-type: none"> * Täytä kahvipapuja papusäiliöön
9076	Vedenpaine puuttuu	<ul style="list-style-type: none"> * Avaa vesihana * Huolehti vakaasta vedenpaineesta
9133	Pesugranulaatin annostelija tyhjä	<ul style="list-style-type: none"> * Täytä pesugranulaatin annostelija pesugranulaatilla



8.3 Virhe ilman virheilmoitusta

Vikakuvaus	Toimintaohje
<ul style="list-style-type: none">Ei kuuman veden annostelua, kuitenkin vettä poroastiassa	<ul style="list-style-type: none">* Lämpimän veden ulostuloputken pesu* Soita WMF-huoltoon (kahvinannostus on mahdollista)
<ul style="list-style-type: none">Pumppu käy jatkuvasti, vettä poroastiassa	<ul style="list-style-type: none">* Kytke laite pois ja jälleen päälle* Jos vika ei ole poistunut, soita WMF-huoltoon
<ul style="list-style-type: none">Papusäiliötä ei voida asettaa paikalleen	<ul style="list-style-type: none">* Tarkasta, onko papusäiliö erehdyksessä lukittuna* Tarkasta, onko papuja myllyn ja säiliön välissä

9 Turvallisuus ja takuu

9.1 Kahvinvalmistuslaitetta koskevat vaarat



Noudata käyttöohjeita

Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Huomioi käyttö- ja asennusehdot.

Sijoituspaikka

- Sijoituspaikan tulee olla kuiva ja roiskevesisuojaattu.
- Kahvinvalmistuslaitteesta voi aina vuotaa vähän kondenssivettä tai vettä.
 - > Älä käytä kahvinvalmistuslaitetta ulkona.
 - > Asenna kahvinvalmistuslaite niin, että se on suojattu roiskevedeltä.
 - > Kahvinvalmistuslaite on ehdottomasti asetettava veden- ja lämmönkestävälle alustalle asennuspinnan suojaamiseksi vaurioilta.

TÄRKEÄÄ

Huomioi luku Takuu

▷ alkaen sivulta 88

Käyttö- ja asennusehdot

▷ alkaen sivulta 18

Noudata seuraavia ohjeita teknisten ongelmien ja laitevikojen välttämiseksi:

- Jos juomaveden karbonaattikovuus on yli 9 °dKH pitää vesi esisuodattaa WMF-vedensuodattimella. Mikäli WMF-huollon suosittelemaa vedensuodatinta ei käytetä, voi kahvinvalmistuslaite vaurioitua (esim. kalkkiutumisen seurauksena).
- Huolehdi vakuutusosoikeudellisista syistä aina siitä, että sähkö on katkaistu pääkatkaisimesta tai että laitteen virtajohto on irrotettu pistorasiasta käytön jälkeen. Kiinteällä vesiliitännällä varustetuissa kahvinvalmistuslaitteissa veden tulovirtauksen päähanan pitää olla suljettuna.
- Suosittelemme seuraavia toimenpiteitä vahinkojen estämiseksi:
 - sopivan vesivahdin asentamista vesijohtoon
 - savuilmaisimien asentamista
- Käyttötouon (useampi päivä/viikko) jälkeen suosittelemme, että suoritat pesuohjelman vähintään kaksi kertaa, ennen kuin otat laitteen uudelleen käyttöön.

Järjestelmän pesu
▷ *Pesuohjelmat*
sivu 69

9.2 Määräykset

Valmistaja: WMF GmbH, 73312 Geislingen (Germany)

Laite on kaikkien seuraavien direkttiivien asianmukaisten määräysten mukainen: MRL (MD) 2006/42/EY, EMC-direktiivi 2014/30/EU ja RoHS 2011/65/EU.

Yllä mainittu valmistaja vakuuttaa, että tämä laite on mainittujen direkttiivien kaikkien asianmukaisten määräysten mukainen. Tämä vakuutus raukeaa tehtäessä laitteisiin muutoksia, joista ei ole sovittu meidän kanssa. Teknisistä asiakirjoista vastaa: WMF GmbH.

Alkuperäinen vaatimuksenmukaisuusvakuutus toimitetaan laitteen mukana. Laite on varustettu CE-merkillä.

Laite täyttää elintarvike-, käyttötavara- ja rehulain-säädännön (LFGB) sekä käyttötavara-asetuksen (BedGgstV), asetuksen (EU) nro 10/2011 sekä asetuksen (EY) nro 1935/2004 uusimpien julkaisuiden vaatimukset.

Käytettäessä laitetta sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen se ei aiheuta vaaraa terveydelle tai muuta aiheetonta vaaraa.

Käytetyt materiaalit ja raaka-aineet vastaavat käyttötavara-asetusta ja asetusta (EU) nro 10/2011.

EU:n ulkopuolisiin maihin sovelletaan maakohtaisia säännöksiä.

Laite on elektroniikkaromusäädösten alainen WEEE 2012/19/EU, eikä sitä saa hävittää talousjätteenä.

Me takaamme ja varmistamme jäljitettävyyden asetuksen (EY) nro 1935/2004 mukaan sekä asetuksen (EY) nro 2023/2006 mukaisen valmistuksen hyvien valmistustapojen mukaan.



Kysy lisätietoja hävittämisestä WMF-huollosta.

*Osoite
▷ sivu 77*

*Huomioi luku Omistajan
velvollisuudet, hävittäminen
▷ alkaen sivulta 86*

9.3 Omistajan velvollisuudet

Laitteen omistajan on huolehdittava, että laitteen huoltaa säännöllisesti ja että sen turvalaitteet tarkistaa WMF-huoltoteknikko, hänen edustajansa tai muu valtuutettu henkilö.

Pääsy huoltoalueelle on sallittu vain henkilöille, joilla on tietoa ja käytännön kokemusta laitteesta, erityisesti turvallisuutta ja hygieniaa koskevista seikoista.

Omistajan on asetettava kahvinvalmistuslaite paikkaan, jossa sen kunnossapito ja huolto sujuvat esteettä.

Suurkulutuskäytössä laitteen valvonnasta huolehtii henkilökunta, jota on opastettu laitteen käytössä.

Koulutetun henkilökunnan on varmistettava, että kunnossapito-ohjeita noudatetaan, ja neuvottava tarvittaessa laitteen käytössä.

Laitteen omistajan on huolehdittava siitä, että sähköjärjestelmät ja -laitteet ovat asianmukaisessa kunnossa (esimerkiksi Saksassa DGUV määräyksen 3 mukaisia). Kahvinvalmistuslaitteen käyttöturvallisuuden varmistamiseksi muun muassa varoventtiilit ja painesäiliöt on tarkastettava säännöllisesti.

WMF-huolto tai WMF:n valtuuttama huolto tekee nämä tarkistukset kahvinvalmistuslaitteen huollon yhteydessä.

Laitteen saa pestä ainoastaan kahvinvalmistuslaitteelle (pesugranulaatti) tarkoitetuilla WMF-erikoispesuaineilla.

Laitteen kalkinpoiston saa suorittaa vain WMF-huolto tai WMF:n valtuuttama huoltohenkilöstö.

Noudata valmistajan määäämiä huoltovälejä (▷ Huolto).

WMF-erikoispesuaine
▷ Lisälaitteet ja varaosat
sivu 93

Laitteet, jotka on varustettu "Fill Level Sensor"-lisätoiminnolla sisältävät BLTE-antureiden paristot. Nämä paristot pitää ottaa talteen ja hävittää erikseen. Kysy ammattimaisen kahvinvalmistuslaitteen asianmukaista hävittämistä koskevat kysymykset vastuussa olevalta myyntiorganisaatiolta (WMF-tytäryhtiö, WMF-jälleenmyyjä tai suoraan valmistajalta WMF GmbH, Geislingen). Ennen kahvinvalmistuslaitteen luovuttamista hävitettäväksi pitää omatoimisesti poistaa kaikki henkilökohtaiset tiedot CoffeeConnect-alustalta. (Tietosuojaja)
Poista vanhan laitteen henkilötiedot ennen hävittämistä.



Kysy lisätietoja hävittämisestä WMF-huollosta.

*Osoite
▷ sivu 77*

9.4 Takuuvaatimukset



Noudata käyttöohjeita

- Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- > Huomioi käyttö- ja asennusehdot.

TÄRKEÄÄ

Käyttö- ja asennusehdot
▷ alkaen sivulta 18

Mikäli ostajalla on oikeus takuuvaatimuksiin ja ostajalle oikeutettujen takuuvaatimusten sisältö saattaa johtua ostajan ja myyjän välillä tehdystä sopimuksesta. Tämän käyttöohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa takuuvaatimusten raukeamisen.

Takuu ei kata:

- Osien luonnollista kulumista. Tähän kuuluvat muun muassa tiivisteet ja keitinyksikkö.
- Vikoja, jotka johtuvat ilmaston vaikutuksista, kattilakivistä tai kemiallisista, aineellisista, sähkökemiallisista tai sähköisistä vaikutuksista.
- Jos luovutaan vedensuodattimesta, vaikka veden kovuus vaatii vedensuodattimen käyttöä sijaintipaikalla ja tällöin tulee vikoja.
- Vikoja, jotka johtuvat laitteen käsittely, huolto- ja hoitomääräysten (kuten käyttöohjeiden ja huolto-ohjeiden) noudattamatta jättämisestä.
- Vikoja, jotka johtuvat muiden kuin WMF:n alkuperäisosien käyttämisestä tai ostajan tai kolmannen osapuolen tekemästä virheellisestä asennuksesta tai virheellisestä tai huolimattomasta käsittelystä.
- Seurauksista, jotka syntyvät epäasianmukaisesta ja ilman meidän suostumustamme suoritetuista muutoksista tai ostajan tai toisen henkilön tekemistä korjaustoista.
- Vikoja, jotka johtuvat sopimattomasta tai epäasianmukaisesta käytöstä.

Tärkeää

Huolto
▷ sivu 77

Liite: Tekniset tiedot

Kahvinvalmistuslaitteen tekniset tiedot


Ulkomitat	Leveys 325 mm Korkeus 878 mm Syvyys 590 mm
Kahvinpapusäiliö	n. 1.100 g ⁽¹⁾ Kahvipapusaäiliö keskellä n. 700 g ⁽¹⁾
Papusaäiliö, oikealla	1.100 g ⁽¹⁾
VB-tilavuus	4 litraa
Omapaino	n. 40 kg
Veden tuloputki ⁽²⁾	Rakennuksen puolella: <ul style="list-style-type: none"> • ½" (TW12) pääsulkuhanalla ja likasuodattimella (250 µm) • Vähintään 0,36 MPa (3,6 bar) virtausmäärällä 6 l/min ^(3 4) Laitteen puolella: <ul style="list-style-type: none"> • 1x ½" (TW12) vesivaraajan tulo • 1x ¾" (TW8) huuhteluputki • Vähintään 0,2 MPa:n (2 bar) virtauspaine nopeudella 6 l/min, enintään 0,6 MPa (6 bar). • Veden tulolämpötila enintään 35 °C

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.

⁽¹⁾ Täyttömäärä vaihtelee kahvipapujen koon mukaan.

⁽²⁾ Nämä kahvinvalmistuslaitteen vesiliitännän arvot (IEC 60335-2-75) ovat voimassa EU-maissa. Lisäksi asennuksessa on noudatettava mahdollisia maakohtaisia määräyksiä. EU-maiden ulkopuolella laitteen markkinoijan on tarkistettava mainittujen standardien hyväksyntä.

⁽³⁾ Huomioiden normaalit vesiliitäntäsetin ja vedensuodattimen johdosta aiheutuvat painehäviöt. Näin varmistetaan, maksimaaliselle tuntiteholle tarvittava, laitteen puoleinen virtauspaine 0,2 MPa (2 bar) virtausmäärällä 6 l/min.

⁽⁴⁾  Ohje
Jotta paineenalentimen säätöruutiini toimii, tarvitaan koneliitännällä vähintään esipaine 2,4 bar virtausmäärällä 6 l/min. Alhaisemmalla paineella paine-ero ei riitä säätämään paineenalenninta ohjearvoon.

Veden laatu	Jos juomaveden karbonaattikovuus on yli 9 °dKH pitää vesi esisuodattaa WMF-vedensuodattimella.
Vedenpoistoputki (valinnainen)	Letku vähintään DN 40, vähimmäiskaltevuus 2 cm/m
Käyttö meren pinnan yläpuolella	<2.000 m
Nimellisteho	6,3 kW
Jännitesyöttö	400 V 50/60 Hz (3/N/PE)
Varoke, asiakkaan asentama	3 x 16 A
Valo	LED luokka 1
Kotelointi	IP X0
Suojausluokka	IP 30
Mitoituspaine	Vesivaraaja 0,32 MPa (3,2 bar)
Jatkuva äänenpainetaso (Lpa)	<70 dB(A) ⁵
Ympäristön lämpötila	+5 °C - enintään +35 °C (tyhjennä vesijärjestelmä, jos pakkasta).
Suurin sallittu ilmankosteus	Suhteellinen ilmankosteus 80% (tiivistymätön). Älä käytä laitetta ulkona.
Asennuspinta/roiskevesi	Laitteen on oltava vaakasuorassa, vaakasuoralla ja tukevalla, vettä ja lämpöä kestäväällä alustalla. Laitetta ei saa pestä vesisuihkulla. Laite täytyy asentaa roiskevedeltä suojattuna. Laitetta ei saa asentaa pinnalle, joka pestään vesiletkulla, höyrysuihkulaitteella, höyrypesurilla tai vastaavalla laitteella.

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.

⁵ A-analysoitu äänitaso Lpa (hiljainen) ja Lpa (impulssi) käyttöhenkilökunnan työpaikalla on jokaisessa käyttötavassa alle 70 dB(A).

Asennusetäisyydet	<p>Toiminta-, huolto- ja turvallisuussyistä laite on asennettava niin, että sen sivut ovat vähintään 50 mm etäisyydellä asennuspaikan seinistä ja muista kuin WMF:n laitteista ja takapuolella vähintään 50 mm.</p> <p>Vähimmäistyöskentelytilaksi kahvinvalmistuskoneen edessä suositellaan mitta 800 mm.</p> <p>Tuotesäiliön yläpuolelle suositellaan jätettäväksi vähintään 200 mm vapaa tila.</p> <p>Varaa laitteelle 1.100 mm tilaa korkeussuunnassa asennusalustasta ylöspäin.</p> <p>Asennusalustan korkeuden on oltava vähintään 700 mm ja enintään 900 mm lattiasta mitattuna. Jos laitteen liitännäjohto ja -letkut vedetään alas pöytätason läpi, huomioi niiden tarvitsema tila, joka voi pienentää pöydän alla olevaa säilytystilaa.</p>
Vedensuodattimen asennusmitat	Katso vedensuodattimen käyttöohje.

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.

Nämä sähköliitintää koskevat tiedot ja mainitut standardit koskevat laitteen asennusta EU-maissa. Lisäksi asennuksessa on noudatettava mahdollisia maakohtaisia määräyksiä. EU-maiden ulkopuolella laitteen markkinoijan on tarkistettava mainittujen standardien hyväksyntä.

Rakennuksenpuoleisen sähköjärjestelmän pitää olla tehtynä maakohtaisten määräysten mukaisesti IEC 60364 mukaan sekä sen on vastattava tyyppikilven tietoja.

Laitteen lähelle, vapaasti käsiksi päästävissä olevaan paikkaan, asennetaan suojamaadoitettu pistorasia tai maakohtainen yksivaiheinen pistorasia, kolmivaiheisessa kytkennässä 5-napainen SFS-EN 50310 VDE 0800-2-310 -standardin mukainen CEE-pistorasia tai maakohtainen moninapainen pistorasia. Pistorasiat kuuluvat rakennuksen puoleiseen asennukseen. Virtajohto ei saa koskettaa kuumia rakenneseosia. Jos laitteen virtajohto on vaurioitunut, täytyy se vaihdattaa WMF-huollossa tai ammattitaitoisella asentajalla, jotta tästä aiheutuvat vaarat vältetään.

Jotta laitteiden väliset potentiaalintasausvirrat eivät aiheuttaisi häiriöitä suojaetuissa datakaapeleissa, tilitysjärjestelmään kytketyissä laitteissa on oltava potentiaalintasausliitin (katso SFS EN 50310 VDE 0800-2-310).

Mikäli laite on suunniteltu asennettavaksi suurkeittiöön, on suositeltavaa varustaa se maadoitus-potentiaalitasausjohtimella. Potentiaalitasausliitin asennetaan tarvittaessa WMF-huollon toimesta.

Liite: Lisälaitteet ja varaosat

Määrä	Yksikkö	Nimi	Tilausnumero	Varustus
Papusäiliö täydellinen				
1	Kpl	Vara-avain	33 2071 8100	kaikki
1	Kpl	Papusäiliön kansi, keskellä	33 2887 3099	kaikki
1	Kpl	Papusäiliön kansi, oikealla	33 2925 5099	kaikki
1	Kpl	Papusäiliö, keskellä	33 2946 8099	kaikki
1	Kpl	Papusäiliö, oikealla	33 2911 8099	kaikki
Keitinyksikkö				
1	Kpl	Keitinyksikkö	03 2908 5099	kaikki
Etuallas/tipparitilä				
1	Kpl	Etuallas	33 2633 7000	kaikki
1	Kpl	Tipparitilä	33 2633 8000	kaikki
Tarvikkeet/työkalut				
1	Kpl	Määrän olostulohana 115 mm	33 1750 3000	kaikki
1	Kpl	Määrän olostulohana 166 mm	33 9885 5000	kaikki
1	Kpl	Määrän olostulohana 340 mm	33 9838 3000	kaikki
1	Kpl	Putki - pesu (roiskesuoja)	33 2674 0000	kaikki
1	Kpl	Erikoisavain	33 2408 4000	kaikki
WMF-hoito-ohjelma				
1	Pakkaus	WMF erikois-pesugranulaatti (1.000 g)	33 2118 6000	kaikki
1	Kpl	Pesuharja	33 1521 9000	kaikki
1	Kpl	Pulloharja	33 0350 0000	kaikki
1	Putkilo	WMF:n tiivisterengasrasva Molykote	33 2179 9000	kaikki
1	Kpl	Pesusarja	33 2888 2000	kaikki
Kalkkisuodatin/vedensuodatin				
1	Kpl	AquaBasic M -vesisuodatin	03 9533 1000	Vakiovirtausliitäntä
1	Kpl	Suodatinpää (WMF AquaHead)	33 9532 0000	Vakiovirtausliitäntä
1	Kpl	WMF-liitäntäsarja AquaHead	33 9532 1000	Vakiovirtausliitäntä
Asiakirjat ja ohjeet				
1	Kpl	Asiakirjasarja "Käyttöohjeet WMF 1500 F Internal Storage"	33 4512 5120	kaikki

Hakemisto

A

Aikavyöhyke 55
Ainesosan muuttaminen 40
Ainesosan poisto 40
Ajastimen kytkentäaikaajan asettaminen 57
Ajastimen nollaaminen 56
Ajastimen päivänäkymä 56
Ajastin 50, 55
Ajastinaikataulun ja ajastimen asetus 56
Ajastinpesu 58, 70
Animaatiot 36
Annostelija 62
Annostelutapa 38
Asennusetsäisyydet 91
Asennuspinta 90
Asetuksen PIN 54
Asetukset 36
Asiakkaan logo 49

C

CleanLock 35, 73

D

Digitaaliset ratkaisut 64

E

Erityiset painikkeet 27
Esittely 20
Etenemisenäyttö 59
Etuallas 21, 29
Etätoiminnot 64

H

HACCP:n vienti 65
HACCP-pesukonsepti 75
Hoito 35, 50, 66
Hoitoa koskevat turvallisuusohjeet 66
Huolto 50, 77
Huolto ja kalkinpoisto 77
Huomautus 43

I

Ilmoitukset ja ohjeet 78
Ilmoitukset näyttöllä 31
Infopainike 50
Itsepalvelukäyttö 45

J

Jauhatusasteen asetus 62
Juoman annostelu juomasäiliöstä (VB) 26
Juoman tuore annostelu 26
Juomapainike 2. Pöytäajike 21
Juomapainike Kahvi 21
Juomapainike kuuma vesi 21
Juomapainikkeet 32

Juomat 37
Juomien annosteleminen 25
Juomien esivalintapainike 48
Järjestelmä 59
Järjestelmän pesu 35, 69

K

Kahvijauheen määrä 40
Kahvilaatu 41
Kahvimyllyn valinta 41
Kahvin annostelu 21
Kahvinvalmistuslaitetta koskevat vaarat 83
Kahvinvalmistuslaitteen käynnistäminen 25
Kahvinvalmistuslaitteen osien erittely 20
Kahvinvalmistuslaitteen tekniset tiedot 89
Keitinerän asetukset - juomasäiliö 44
Keitinpaineen näyttö 62
Kellonaikapäiväys 55
Kesäaika 55
Kielen valinta 34
Kielen valinta (liput) 21
Kieli 64
Kielen esivalinta 46
Kosketuksen kalibrointi 60
Kosketusnäyttö 21
Kuuman veden annostelu 26
Kuuman veden ulostuloputki 21
Käsiannostelu 34
Käsinpesut 71
Käyttäminen 24
Käyttöelementit 45
Käyttö- ja asennusehdot 18
Käyttöohjeiden merkit ja symbolit 22
Käyttöpaneeli 21
Käyttötapa 58
Käyttövalinnat 45
Käyttövalmius 30
Käyttövalmiusnäyttö 20, 21, 32
Käyttöö koskevat ilmoitukset 78
Käyttöö koskevat turvallisuusohjeet 24

L

Laatutaso 41
Laitteohjelmiston päivitys 65
Laskuri 52
Laskurin vienti 65
Lataa asiakkaan logo 49
Lataa juomasymbolit 64
Lataa kieli 65
Lisälaitteet ja varaosat 63
Logo 49
Lämpötila 62

M

Maksuttomien palvelujen asetukset 53
Mittattu karbonaattikovuus 61
Mittattu kokonaiskovuus 61
Myyntilaitteet 52
Määräykset 85

N

Nimellisteho 90
 Näppäinsuurenno 63
 Näyttö ja valaistus 59
 Näytön kirkkau 60
 Näytön tausta 60

O

Ohjeet 36
 Ohjelmisto 30
 Omistajan velvollisuudet 86

P

Painikeasettelu 47
 Painikeasettelu (ajastin) 57
 Papusäiliö 21
 Papusäiliö (lukittava) 27
 Pese etuallas 72
 Pese kahvin ulostulo 71
 Pese kotelo 72
 Pese käyttöpaneeli (CleanLock) 73
 Pese lämpimän veden ulostuloputki 71
 Pese papusäiliö 74
 Pese poraastia 73
 Pesugranulaattisäiliö 21
 Pesuohjelmat 69
 Pesutoiminnon PIN 54
 Pesuvälien yleiskatsaus 68
 PIN-käyttöaikeudet 53
 Poiskytkenän jälkeinen huuhtelu 36
 Poiskytkenä 29
 Poroastia 21, 28
 Porojen tyhjennys pöydän läpi (valinnainen) 28
 PostSelection 47
 Päälle/pois-painike 21
 Päävalikon toiminnot 31

R

Ravintoarvotiedot 62
 Reseptien lataaminen 37, 64
 Reseptien muuttaminen 39
 Reseptien tallentaminen 37, 65

S

Sanasto 23
 Sivuvaistus 21
 Suodattimen vaihtoväli 61
 Suuri asiakkaan logo 49
 Syötä PIN uudelleen 54
 Säilytysajan asettaminen 63

T

Takuu ei kata 88
 Takuuvaatimukset 88
 Tapahtumanäyttö 21, 59
 Tarkoituksenmukainen käyttö 13
 Tehdasainesosien varasto 39
 Tekniset tiedot 89
 Teksti ja kuva 43
 Testiannostelu 37
 Tietojen lataaminen 65
 Tilasto 51
 Tilitys 52
 Tilitys-PIN 54
 Toimintorivi 34
 Tuotteen annostuksen keskeytys 25, 48
 Turvallisuus 6
 Turvallisuus ja takuu 83
 Täyttömäärä 38
 Täyttömäärä ja annostelutapa 38

U

Ulkoisen tilityksen
 Ulostulon korkeussäätö 27
 USB 64

V

Valikko-ohjauksen painikkeet 31
 Valikkopainike 21, 45
 Valmistajan logo 49
 Valmiustilanäytön toimintorivi 30
 Valo 59
 Varastosäiliö 21, 63
 Varmuuskopiointi 65
 VB-asetukset 21, 33
 VB-asetukset - itsepalvelukäyttö 46
 VB-asetukset - normaalikäyttö 47
 Veden laatu 90
 Vedensuodatin 61
 Vedensuodatin ja kalkinpoisto 50
 Vesijohto 89
 Vesimäärä 40, 42
 Viimeisin keittäminen 50
 Vikailmoitukset ja häiriöt 79
 Virhe ilman virheilmoitusta 82
 Virhenäyttö 46
 Vähennä kirkkautta automaattisesti 60
 WMF-huolto 77

Y

Yleiset turvallisuusohjeet 6
 Yleiskuva 30

Ä

Älykäs etä 64

Lähin WMF-huolto:

© 2023 WMF GmbH

Kaikki oikeudet, varsinkin monistamis- ja levittämis- sekä käännosoikeus pidätetään. Mitään laitteen osaa ei saa missään muodossa ilman kirjallista lupaa jäljentää tai sähköisiä järjestelmiä käytettäessä muokata, monistaa tai levittää.

Konsepti ja valmistus/esitys ja muotoilu:
TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdogmbh.de
Alkuperäinen käyttöohje. Painettu Saksassa.

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.
16.11.2023



DESIGNED TO PERFORM